



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

made in italy

Retain this address
for future
reference

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

1:35 scale

No 5602

UK

During the Second World War the U.S. Navy deployed a large amount of three types of motor torpedo boats: the Higgins measuring 78 feet and ELCO measuring 77 and 80 feet. Every model could be distinguished from the others, apart from by length, by configuration, weapons and various other details. The 80 foot ELCOs represented the most numerous class: they were realised in five series, for a total of about 300 examples. Built in mahogany and pushed by three 1,350cv Packard 4M-2500 engines (taken to 1,500 in the latest series), these vessels easily exceeded 40 knots. The equipment and weapons were constantly updated and improved thanks to experience acquired in the field and the progressive change of role: with the progress of the conflict, in fact, the PT Boats left the original task of attacking and cutting off the traffic, taking on the role of gunships and operating in the proximity of the coast or in channels. The Italeri model reproduces the PT 596 and an 80-foot ELCO from the last batch produced.

F

Au cours de la Deuxième Guerre Mondiale, l'U.S.Navy déploya trois modèles des lance-torpilles de façon massive : le Higgins de 78 pieds, et le ELCO de 77 et 80 pieds. Chaque modèle était différent des autres, non seulement pour sa longueur, mais aussi pour l'aménagement, l'armement et d'autres détails secondaires. Les ELCO de 80 pieds représentaient le groupe le plus consistant, avec cinq séries réalisées pour atteindre environ 300 unités opérationnelles. Fabriqués en acajou, et propulsés par trois moteurs Packard 4M-2500 de 1.350cv (ensuite augmentés à 1.500 pour les dernières séries), ces vaisseaux dépassaient aisément les 40 noeuds de vitesse. Les équipements et l'armement furent l'objet de maintes mises à jour et améliorations. Ceci grâce à l'expérience gagnée sur-le-champ, et au changement de rôle croissant. En effet, avec l'évolution du conflit, les PT Boat quittèrent leur tâche originale qui était celle d'attaque et de fermeture du trafic en prenant le rôle de canonniers, en agissant en proximité des côtes ou des canaux. Le modèle Italeri reproduit le PT 596, une ELCO 80 pieds du dernier lot produit.

ATTENZIONE - Conseils utiles!
Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con il colpo delle seghe! L'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla tavola il numero del pezzo appena montato. Non usare colla elettrica. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ATENCION - Consejos útiles!
Estudar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las impresas, usando un cortador de balsa o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en qué tablas se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

OPGELET - Belangrijke bemerkings!
Bestudeer voorzichtig het maattekening voor het bouwen. Brek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine naagstaaf. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen afvoeren te lijmen. Gebruik alleen lijmen voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarszaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de delen welk niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor zodre de kader te slijpen. Verwijder de verf van de lijmen oppervlakken.

Elco 80' Torpedo Boat PT-596

I

Nel corso della Seconda Guerra Mondiale, l'U.S.Navy schierò in gran numero tre tipi di motosiluranti: le Higgins da 78 piedi, e le ELCO da 77 ed 80 piedi. Ogni modello si distingue dagli altri, oltre che per la lunghezza, per la configurazione, l'armamento e vari altri dettagli. Le ELCO da 80 piedi rappresentarono di gran lunga il gruppo più numeroso: furono realizzate in cinque serie, per un totale di circa 300 esemplari. Costruite in mogano, e spinte da tre motori Packard 4M-2500 da 1.350cv (portati a 1.500 nelle ultime serie), queste imbarcazioni superavano agevolmente i 40 nodi. Le dotazioni e l'armamento furono continuamente aggiornate e migliorate grazie all'esperienza acquisita sul campo, ed al progressivo cambiamento di ruolo: con il progredire del conflitto, infatti, le PT Boat lasciarono l'originario compito di attacco ed interdizione del traffico, assumendo quello di cannoniere, ed operando in prossimità della costa o in canali. Il modello Italeri riproduce la PT 596, una ELCO 80 piedi dell'ultimo lotto prodotto.

D

Im Laufe des Zweiten Weltkriegs verwendete die US Navy eine große Anzahl an Schnelltorpedobooten der folgenden drei Typen: die Higgins-Modelle zu 78 Fuß und die ELCO-Modelle zu 77 und 80 Fuß. Jedes Modell war unterschiedlich, und zwar hinsichtlich der Länge, der Ausstattung, der Bewaffnung und hinsichtlich verschiedener Details. Die ELCO-Modelle zu 80 Fuß stellten weitestem die größte Flotte dar. Sie wurden in fünf Serien mit einer Gesamtzahl von etwa 300 Exemplaren hergestellt. Diese Wasserfahrzeuge aus Mahagoniholz wurden von drei Motoren des Typs Packard 4M-2500 zu 1350 PS (in den letzten Serien auf 1500 PS erhöht) angetrieben und überschritten leicht 40 Knoten. Die Ausstattung und die Bewaffnung wurden aufgrund der branchenspezifischen Erfahrung und der fortschreitend wechselnden Rolle des Bootes ständig aktualisiert und verbessert. Mit dem Fortschreiten des Konflikts nämlich wurden die PT-Boat-Modelle nicht mehr wie ursprünglich für den Angriff oder für Abfangaktivitäten, sondern als Kanonenboote verwendet; sie fuhren daher in Küstennähe oder in Kanälen. Das Modell "Italeri" ist ein Nachbau der PT 596, eines ELCO-Modells zu 80 Fuß aus der letzten Produktion.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un ciseau ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lime ou une papier de verre toute trace d'ébauche. Ne jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces barrées par une croix ne sont pas à utiliser.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull or parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled VITHOUT using cement A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

HUOMIO - Käytännöllisiä neujoja

Tutti kolonpano-objekti tarkkaan ennenkuin aletat. Irrotta osat askartelu-vetisillä tai saksilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. hietsipaperilla. Älä koskaan irrota osia välinäytäntä. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviteipaa. Älä käytä liimaa akryyli- ja polystyroliteipillä. Mustat pilvet merkitsevät, että osat pitää liittää. Valkoiset pilvet merkitsevät, että osat voidaan kiinnittää ilman liima. A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat, millä levyllä osat ovat. Ristiä merkittyjä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali kruunus ilmeuskohdista.

E

En el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, la Armada de los Estados Unidos desplegó un gran número de destructores, de tres tipos: los Higgins de 78 pies, y los ELCO de 77 y de 80 pies. Cada modelo se distinguía de los otros, además de su eslora, por su configuración, el armamento y otros detalles. Los ELCO de 80 pies fueron, con mucha diferencia, el grupo más numeroso: se construyeron cinco series, con un total de 300 unidades. Fabricadas con caoba, y dotadas de tres motores Packard 4M-2500 de 1.350cv (aumentados a 1.500 en las últimas series), estas embarcaciones superaban tranquilamente los 40 nudos. Su equipamiento y armamento fueron continuamente actualizados y mejorados gracias a la experiencia adquirida en el campo de batalla, y a su paulatino cambio de cometido: al avanzar el conflicto los PT Boat abandonaron su función original de ataque y obstaculización de paso, asumiendo el de torpederas, operando en las proximidades de la costa o en los canales. El modelo Italeri reproduce el PT 596, un buque ELCO de 80 pies perteneciente al último lote producido.

NL

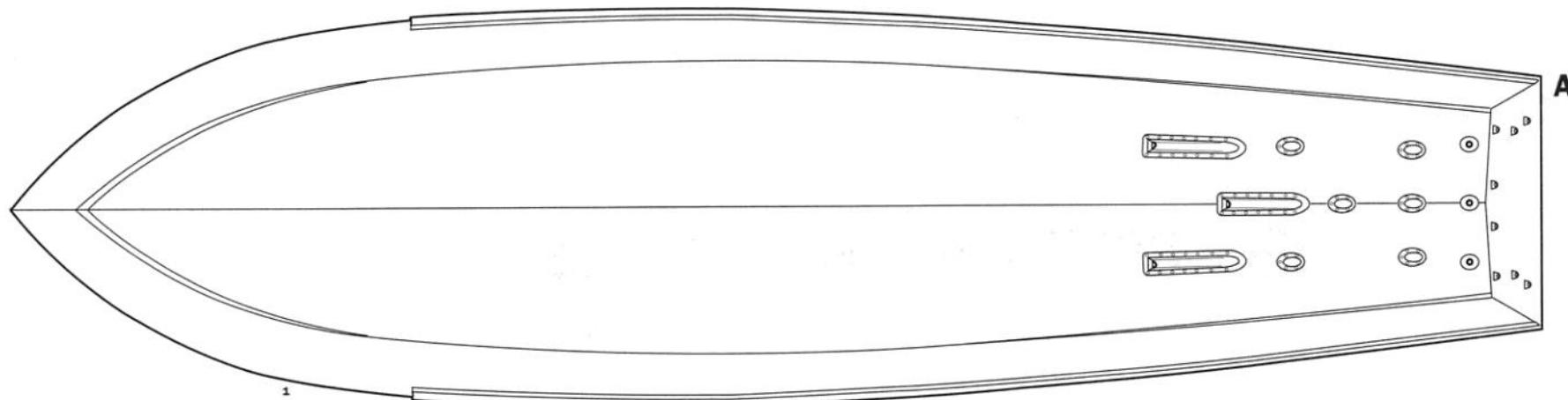
Gedurende de tweede wereldoorlog, stelde de U.S.Navy een groot aantal van drie soorten motortorpedoboten in slagorde op: de Higgins van 78 voet, en de ELCO's van 77 en 80 voet. Elk model onderscheidt zich van de andere, niet alleen door de verschillende lengte maar ook door de configuratie, de bewapening en verschillende andere details. De ELCO's van 80 voet, maakten verreweg de grootste groep uit: ze werden in vijf series verwezenlijkt voor een totaal van ongeveer 300 exemplaren. Ze werden gebouwd in mahoniehout en aangedreven door drie Packard 4M-2500 motoren, van 1.350pk (in de laatste series tot op 1.500 gebracht). Deze schepen overtroffen zonder inspanning de 40 knopen. De uitrusting en de bewapening werden voortdurend geactualiseerd en verbeterd, dankzij de ervaring verworven in deze branche, en ook door de geleidelijke roverandering. Inderdaad, gedurende de verdere ontwikkeling van het conflict, lieten de PT Boat hun oorspronkelijke aanvalsoefachten en hun taak het verkeer te verbieden opzij, en aanvaarden de rol van kanonner. Ze werkten nu in de nabijheid van de kust of in de kanalen. Het model Italeri reproduceert de PT 596, een ELCO van 80 voet, behorende tot de laatste partij die geproduceerd werd.

ACHTUNG - Ein richtiger Rat!

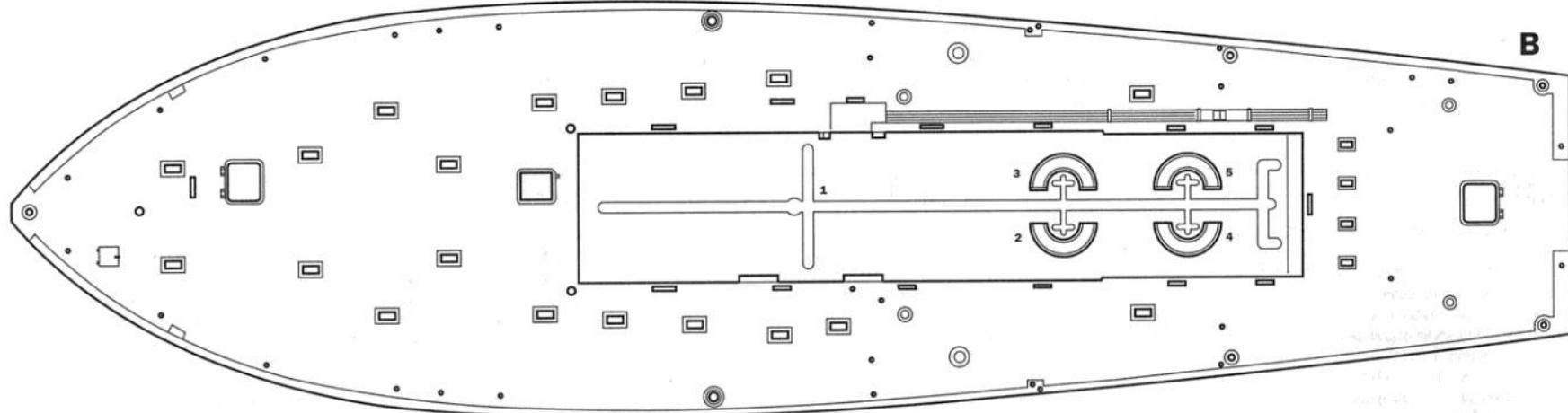
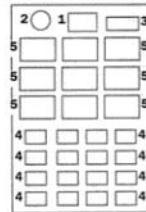
Vor dem Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Sonzlinge entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmiegelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummernfolierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzteil der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

OBS! Några goda råd.

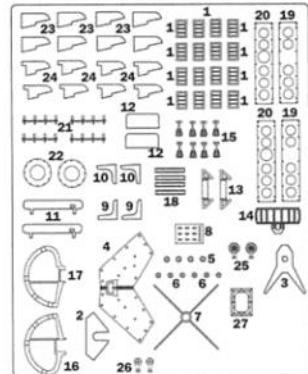
Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritningarna samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smäcklar skall tas bort med en kniv eller en snittskär. Eventuella grater tas bort med en kniv eller med vitpapper. Hinner inte tas bort med händerna. Vid monteringen följer tabellnummerfolieringen. Pfeilen visar de delar som ska sättas ihop med silf. Viterna visar de delar som ska sättas ihop utan silf. Använd endast plastsilf. A - B - C... De bokstäverna nära numrerna visar vilket spritdel delen är att sätta ihop. Delar med kors är inte att använda.



Clear Sheet

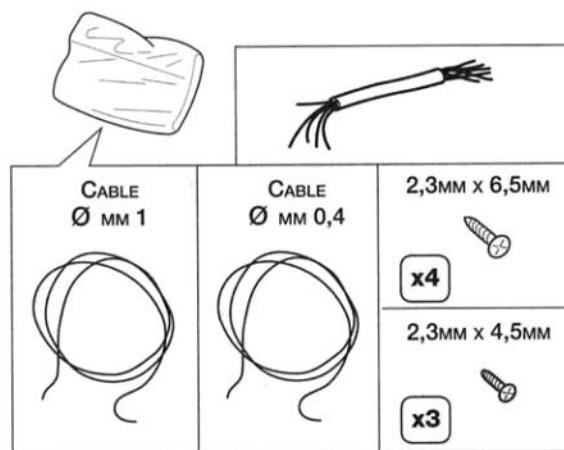


Photoetched Fret



PH

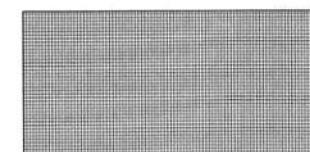
F



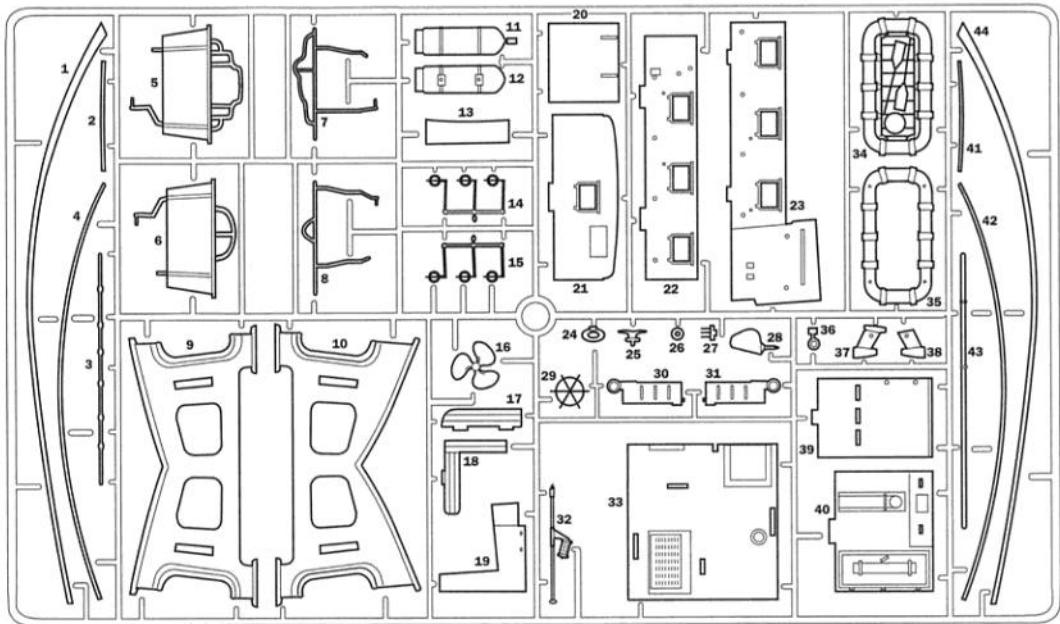
APRİRE I FORI
DRILL HOLES
DIE LOCHER AUSBOHREN
OUVRIR LES TROUS
PERFORAR LOS AGUJEROS
BOOR GAATJES

CUT
ENTFERNEN
RETRIER
SEPARARE

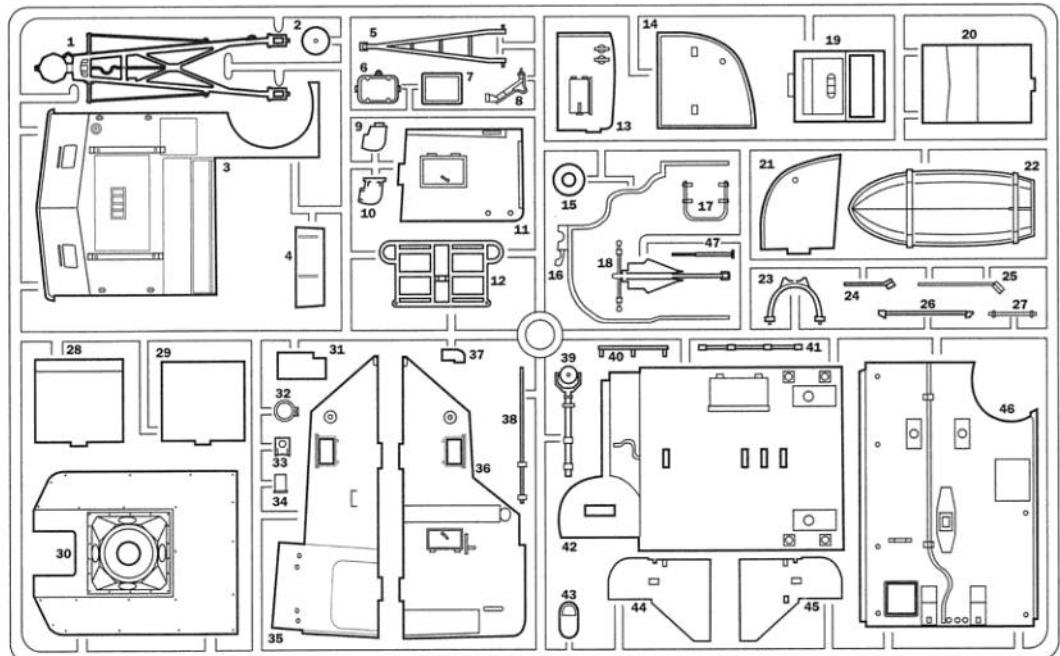
Parts not for use
Telle werden nicht
verwendet
Parti da non utilizzare
Pièces à ne pas
utiliser



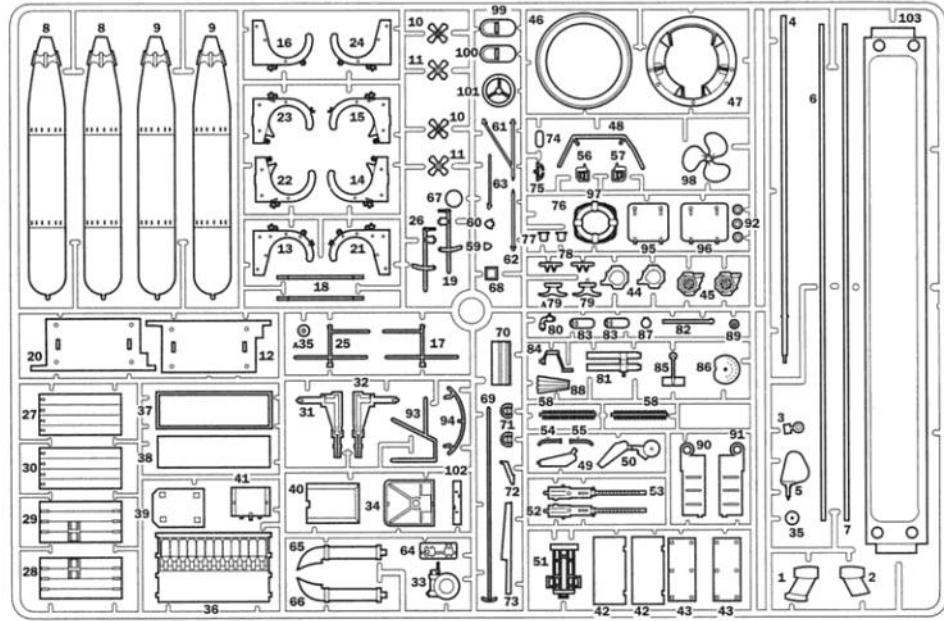
NET



C



D



E

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / Acryl Paint System
The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / Acryl Paint System
Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / Acryl Paint System
Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / Acryl Paint System

F
STEEL (SEMI-GLOSS)
MODEL MASTER - 1780
MODEL MASTER ACRYL - 4679

G
ORANGE (GLOSS)
F.S. 12197
MODEL MASTER - 1527
MODEL MASTER ACRYL - 4682

H
LIGHT GHOST GRAY (FLAT)
F.S. 36375
MODEL MASTER - 1728
MODEL MASTER ACRYL - 4762

A
BLACK (FLAT)
F.S. 37038
MODEL MASTER - 1749
MODEL MASTER ACRYL - 4768

B
WOOD (FLAT)
MODEL MASTER - 1735
MODEL MASTER ACRYL - 4673

C
GUN METAL (METALIZER)
MODEL MASTER - 1405
MODEL MASTER ACRYL - 4681

D
BRIGHT BRASS (SEMIGLOSS)
MODEL MASTER - 1782
MODEL MASTER ACRYL - 4672

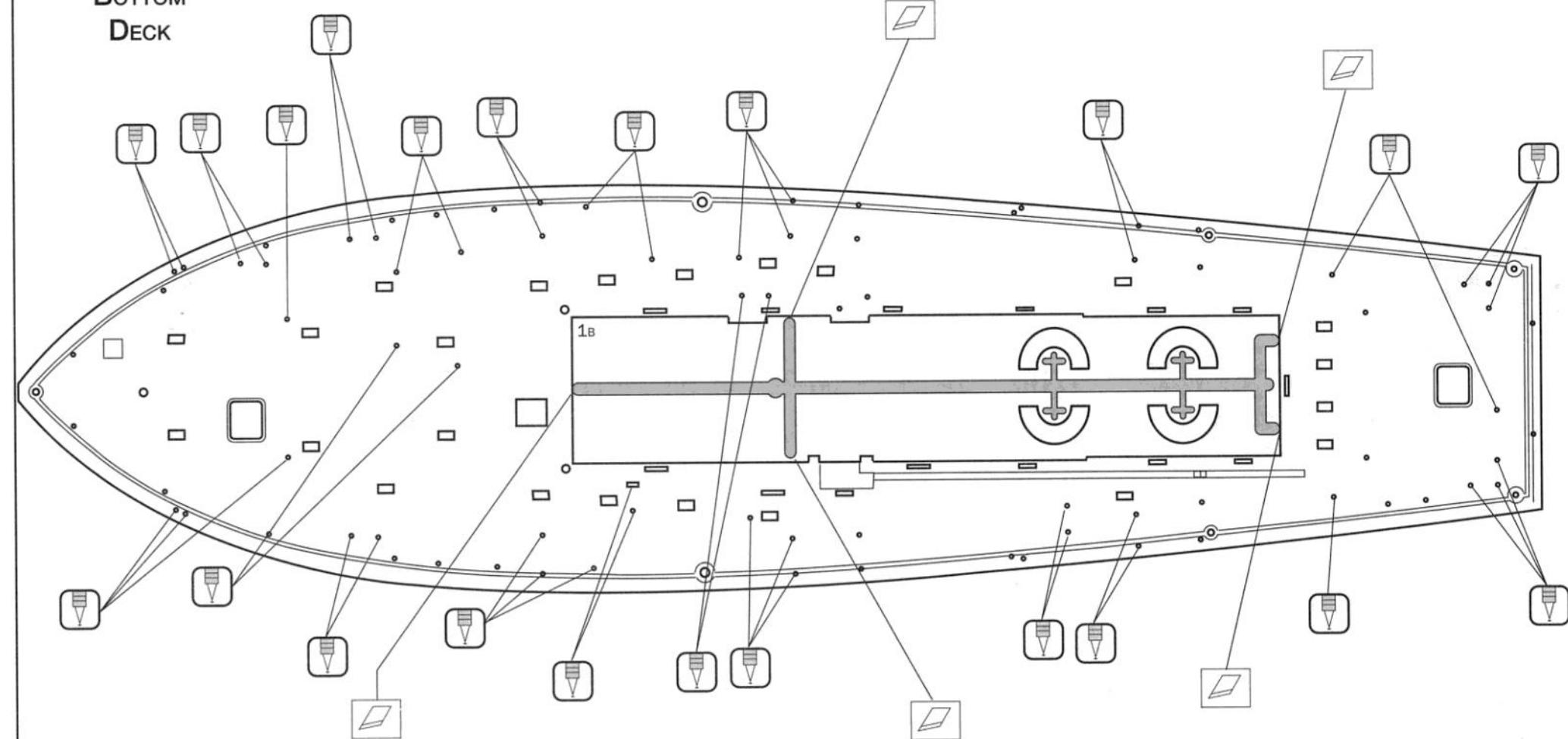
E
YELLOW (FLAT)
MODEL MASTER - 1569

I
SILVER
MODEL MASTER - 1546
MODEL MASTER ACRYL - 4678

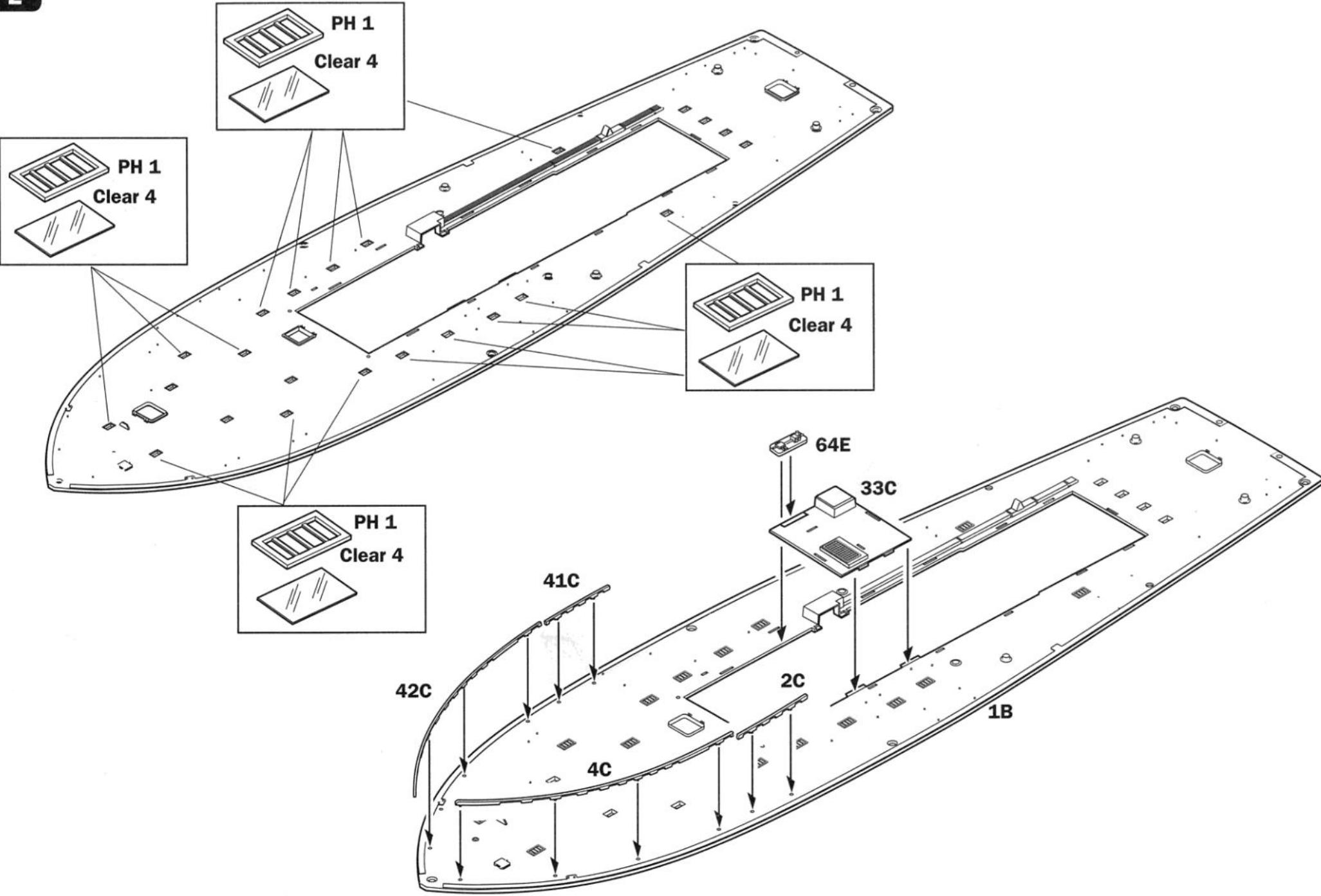
J
BLUE (GLOSS)
MODEL MASTER - 1510
MODEL MASTER ACRYL - 4658

K
RED (GLOSS)
MODEL MASTER - 1503
MODEL MASTER ACRYL - 4630

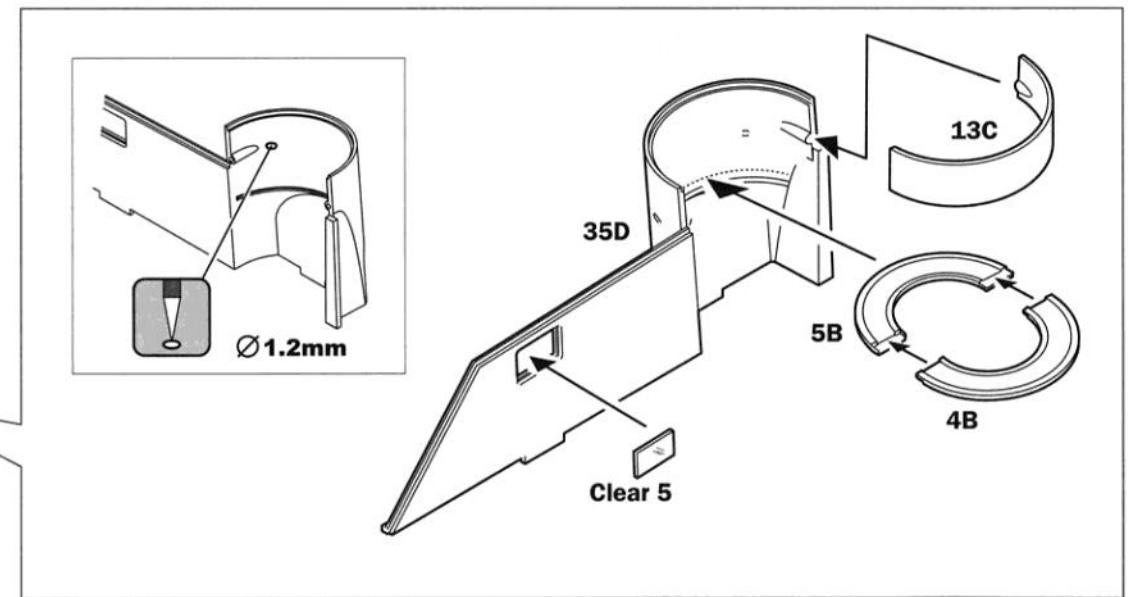
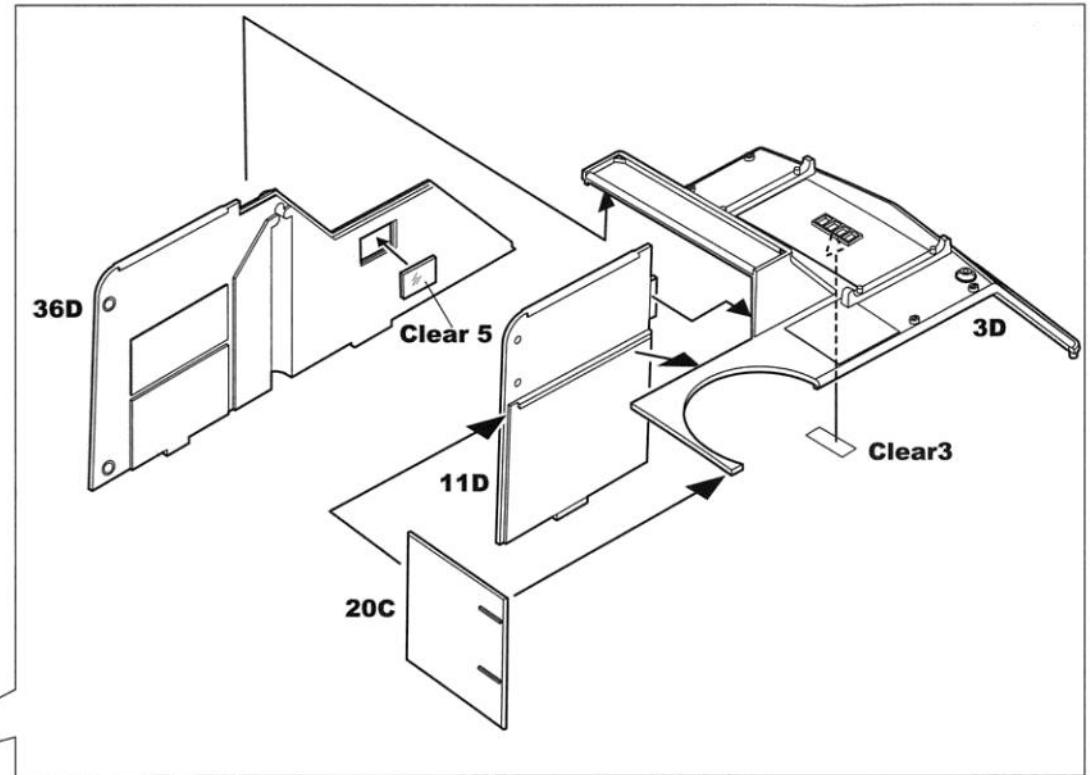
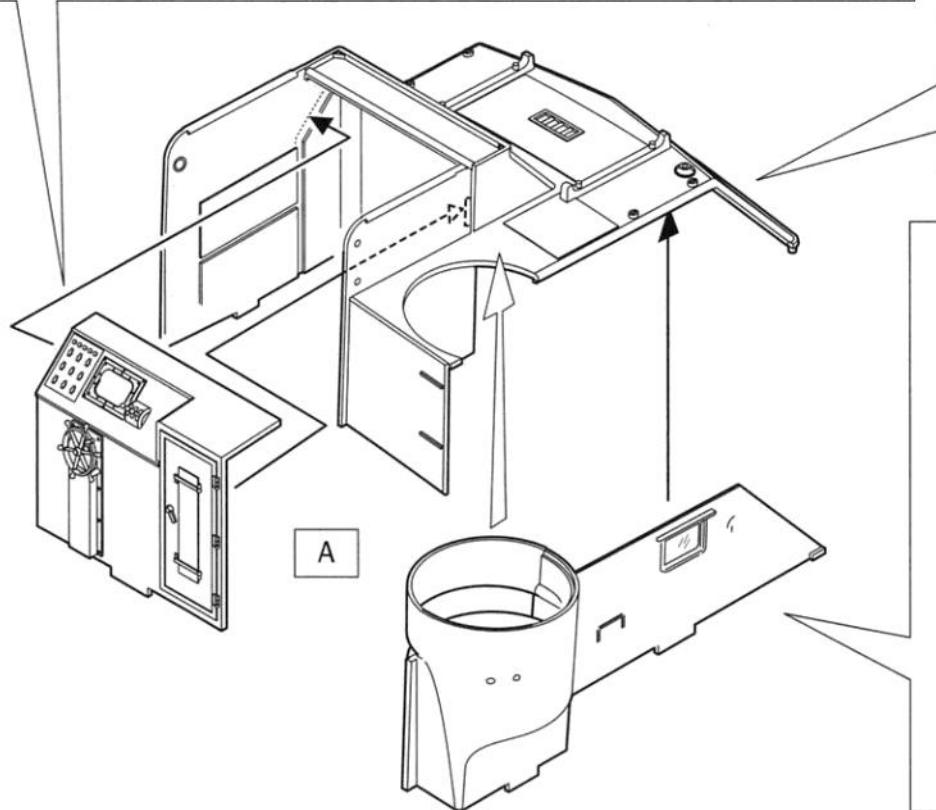
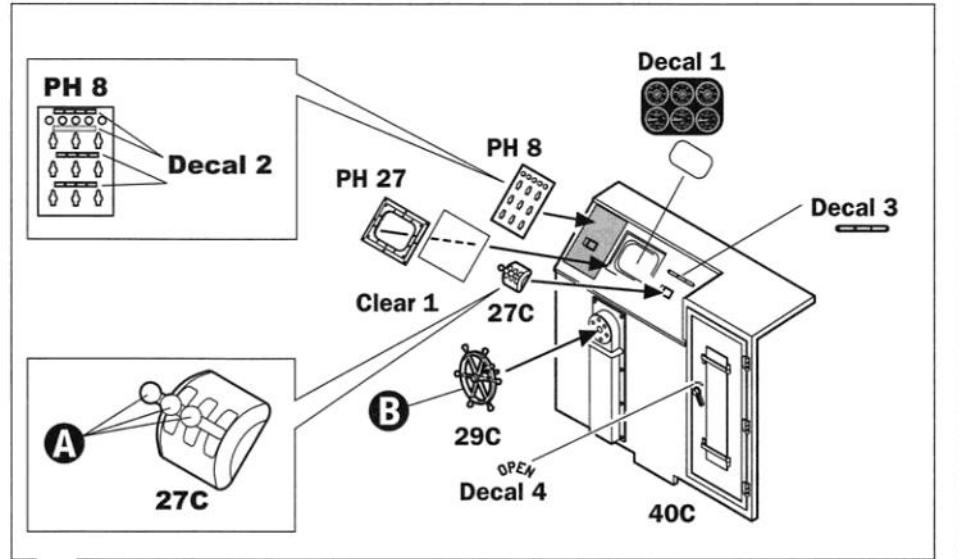
1
BOTTOM DECK

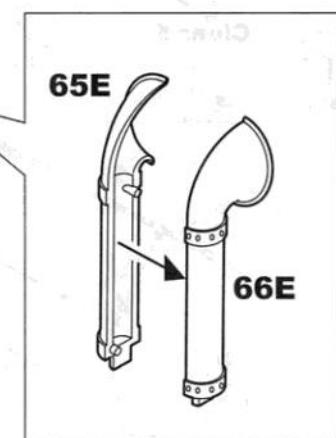
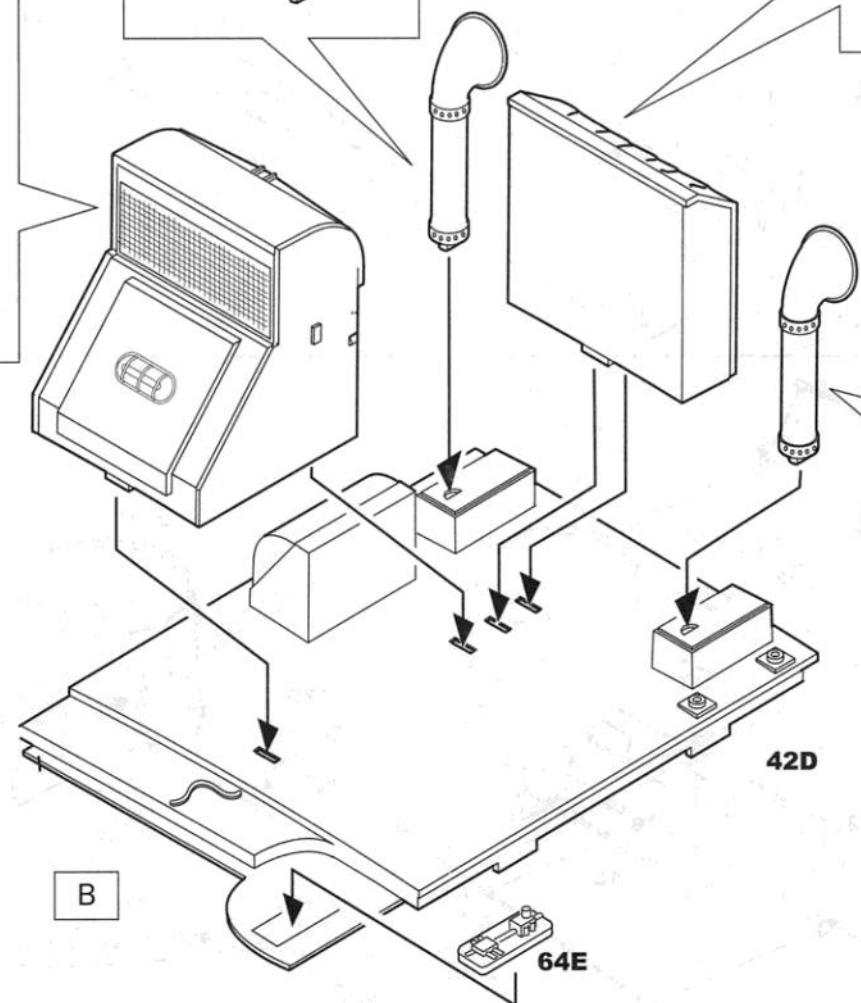
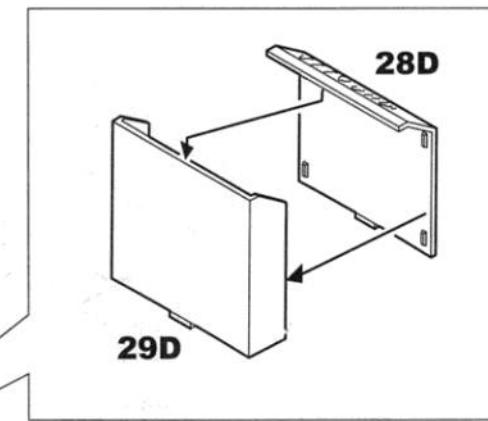
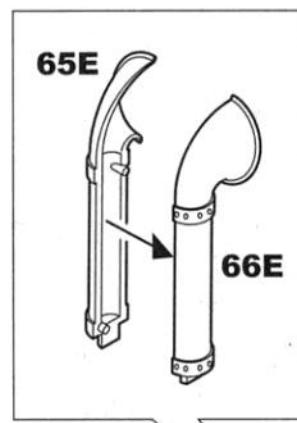
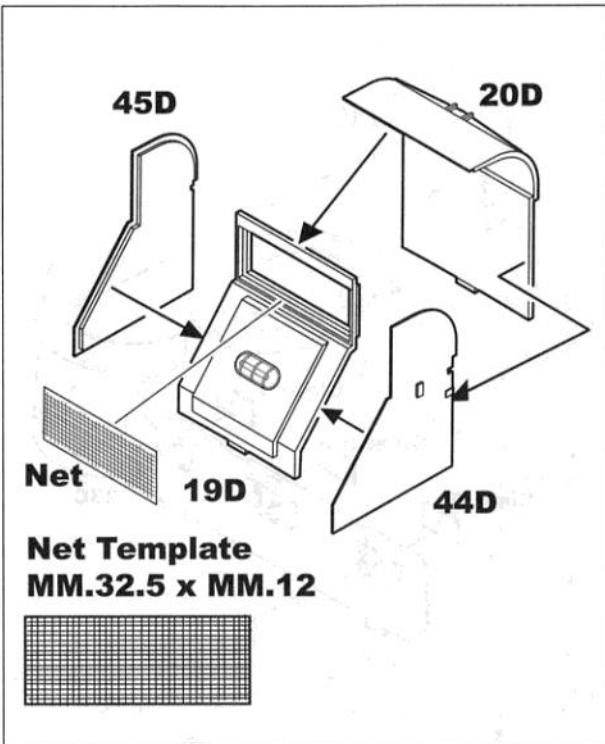


2

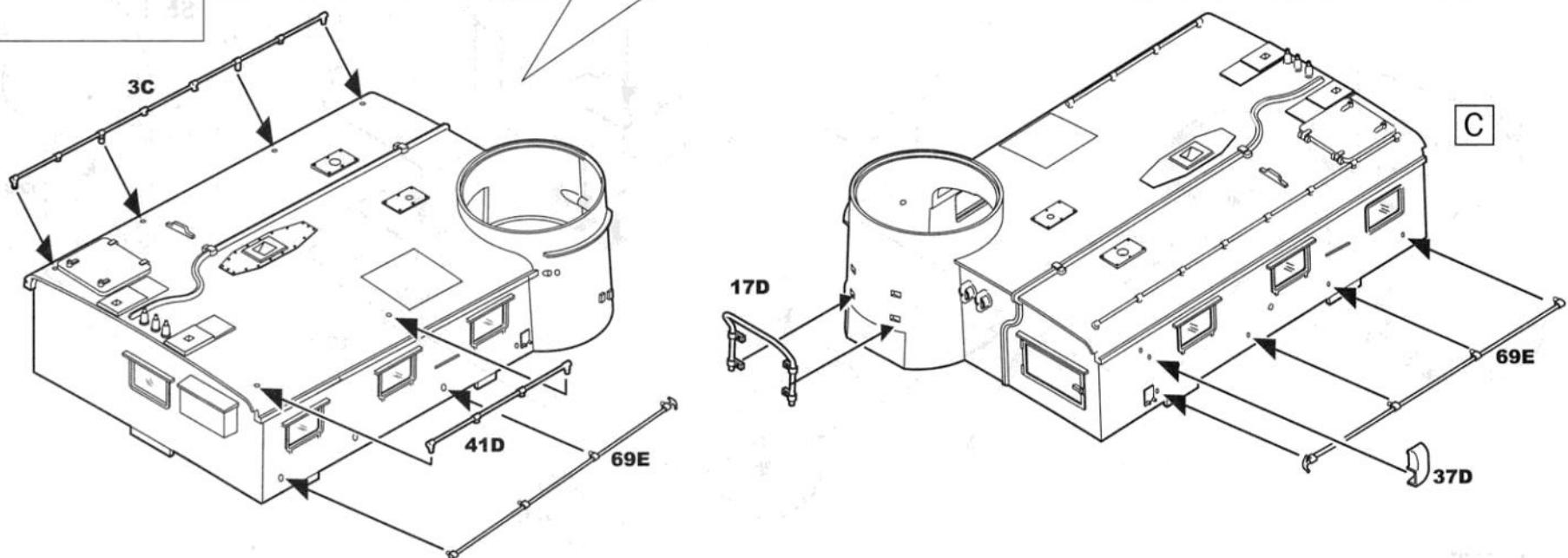
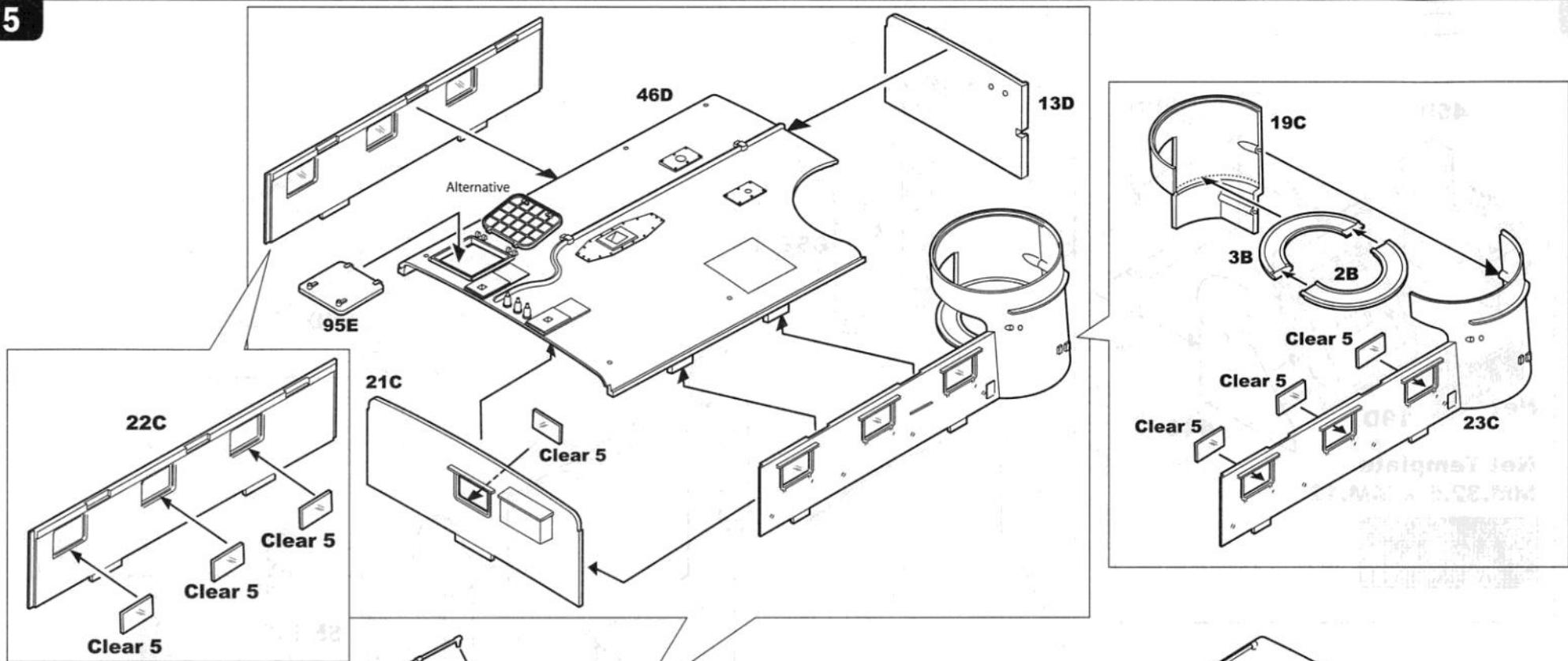


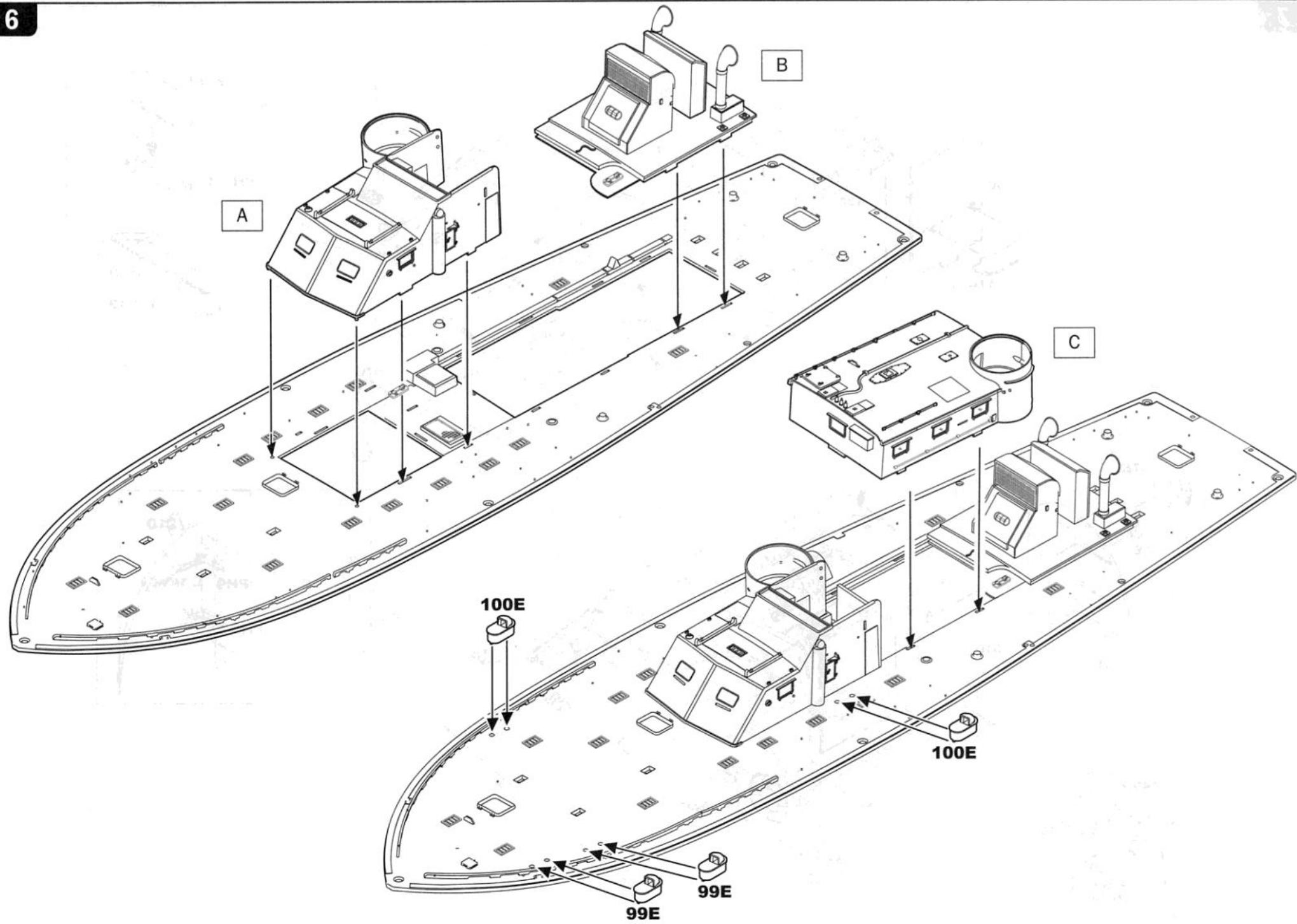
3

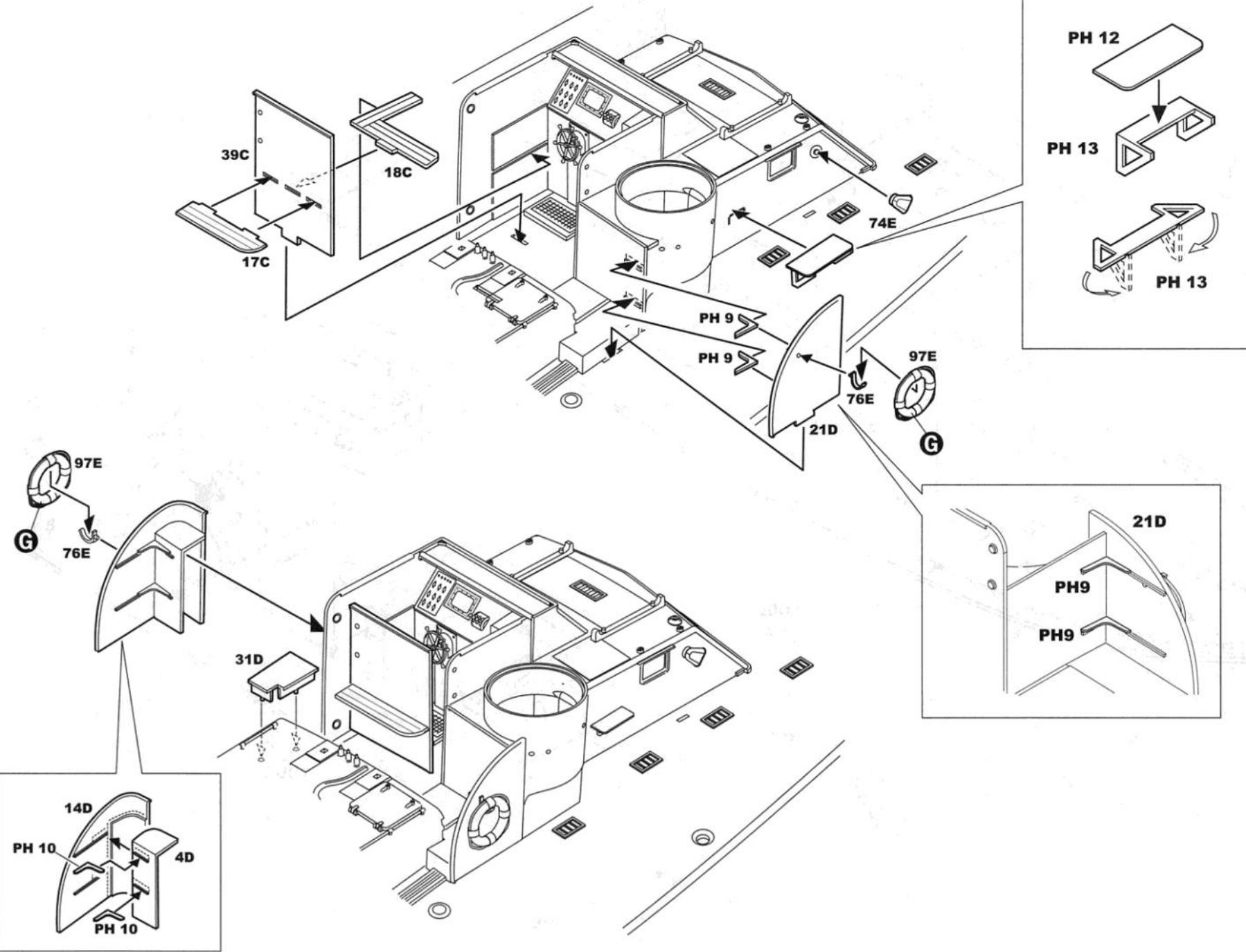


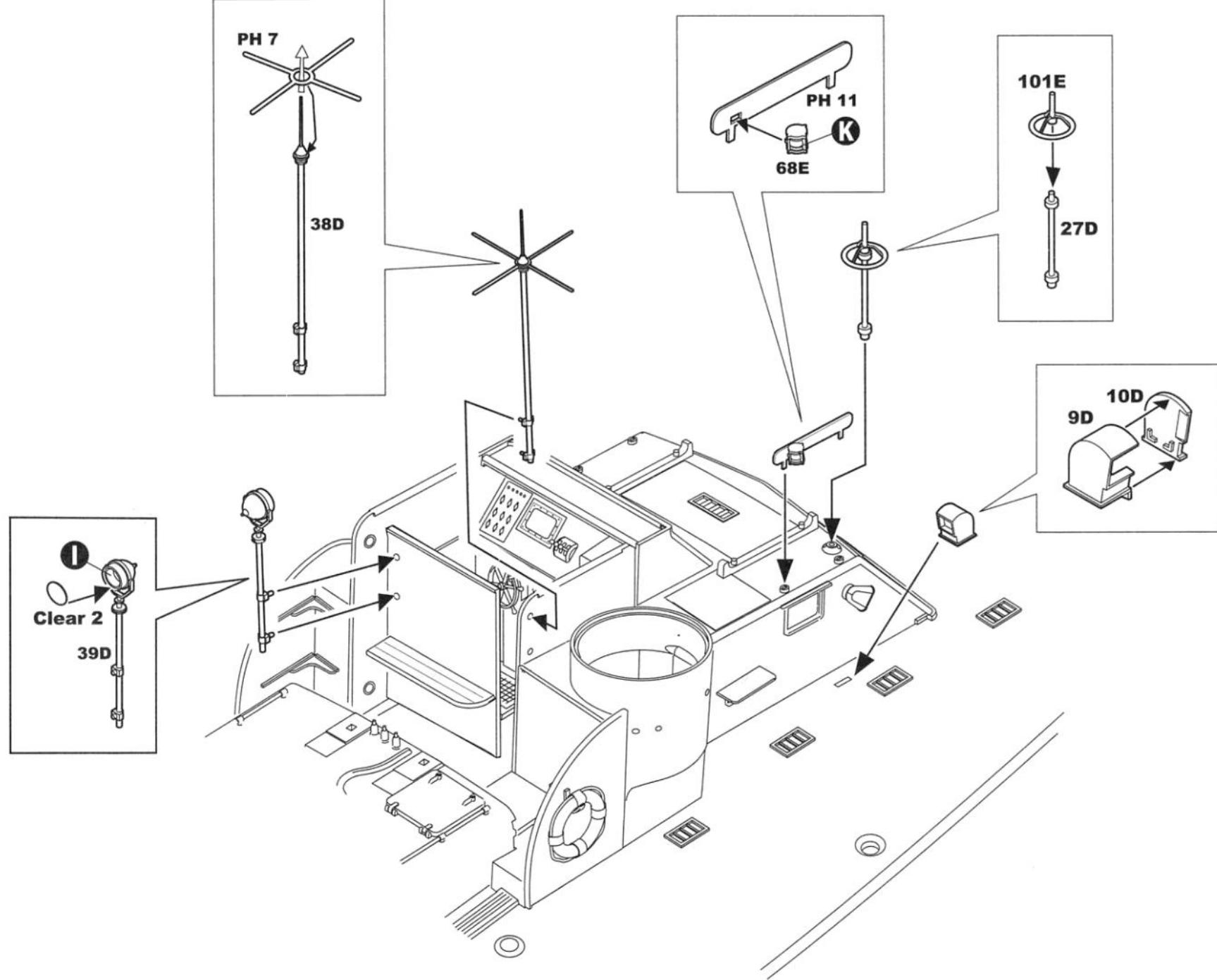


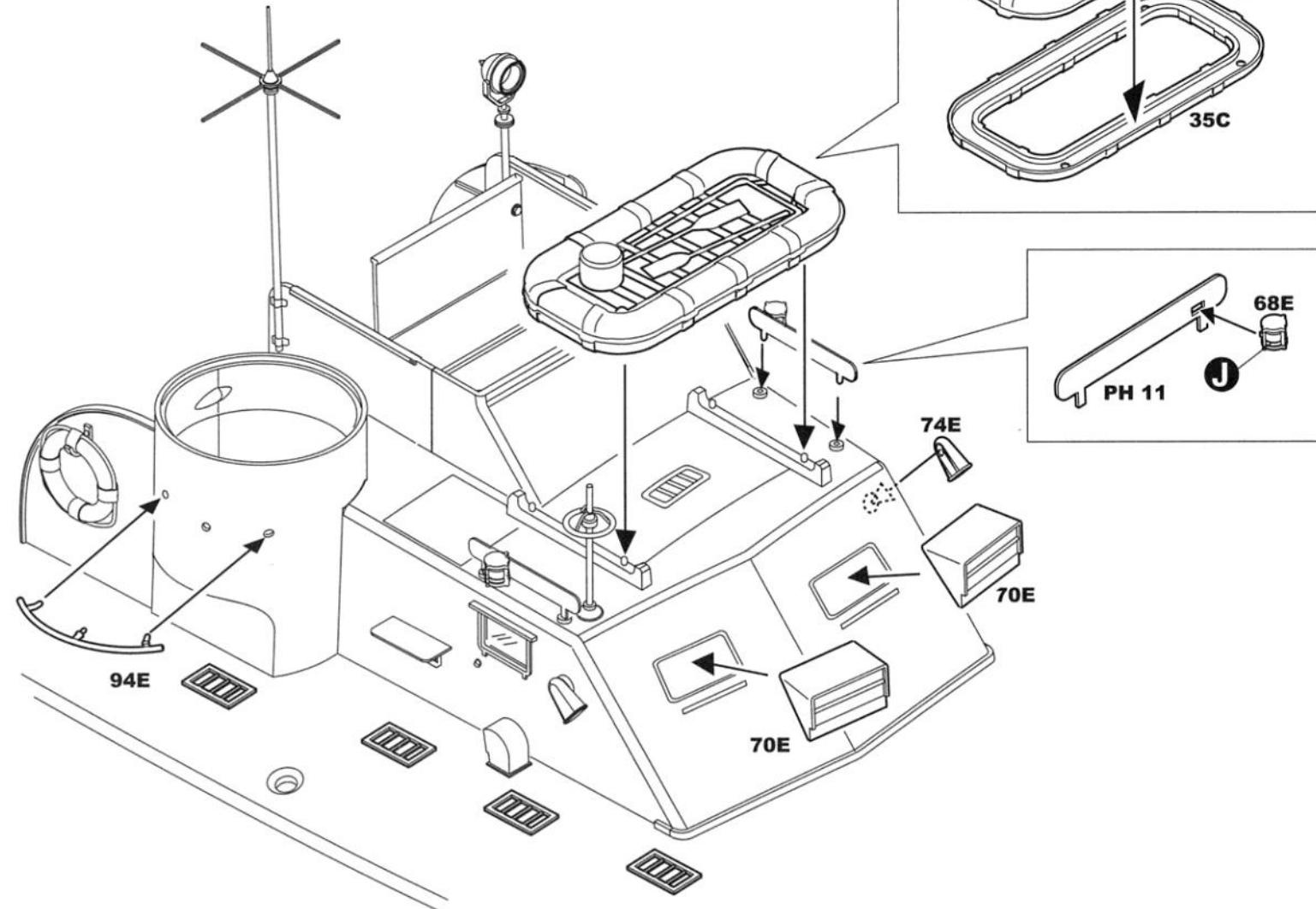
5



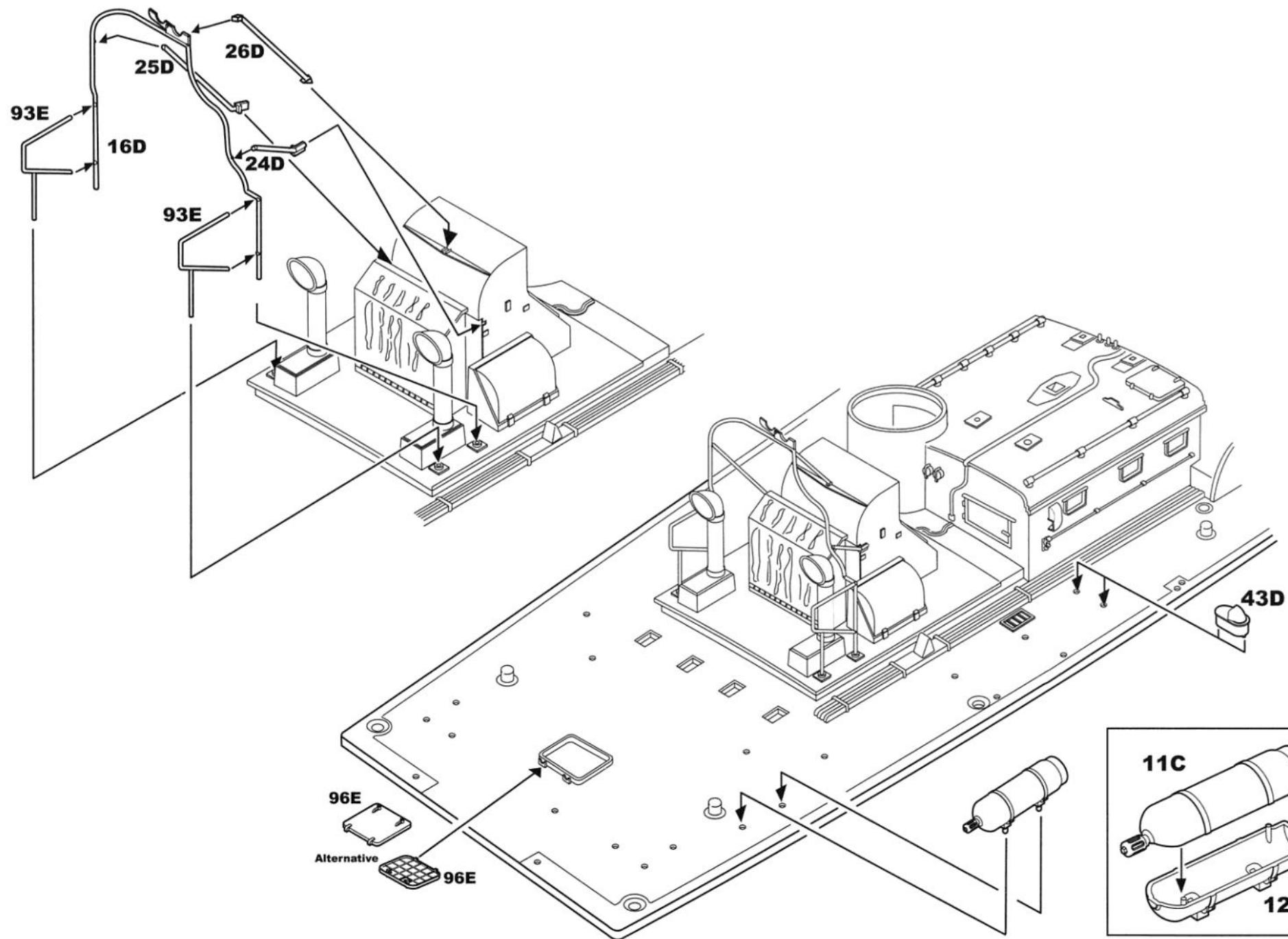


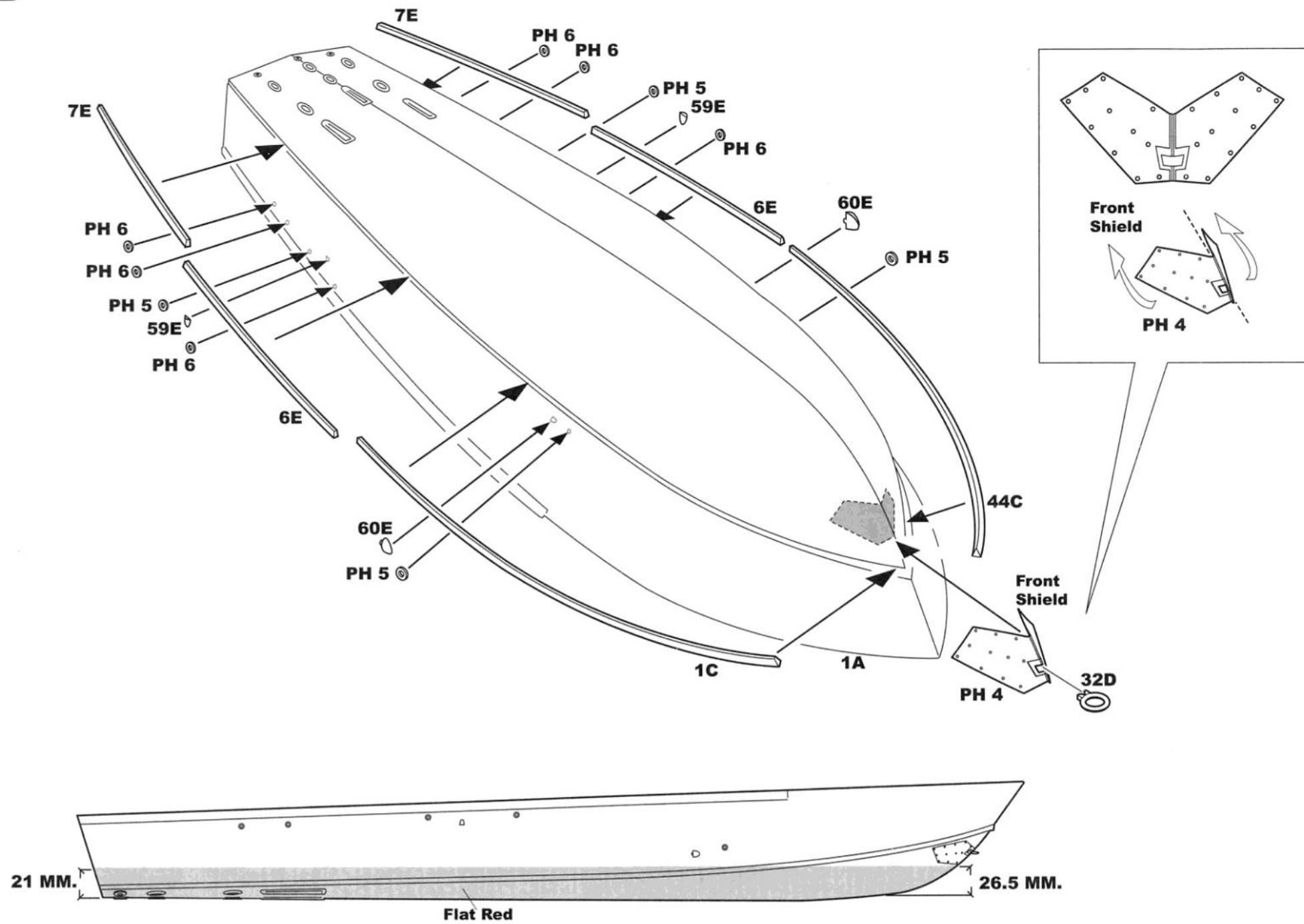




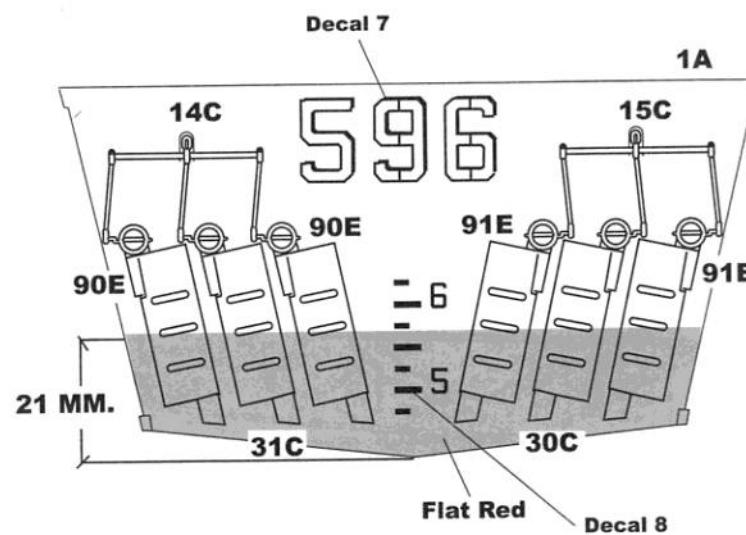
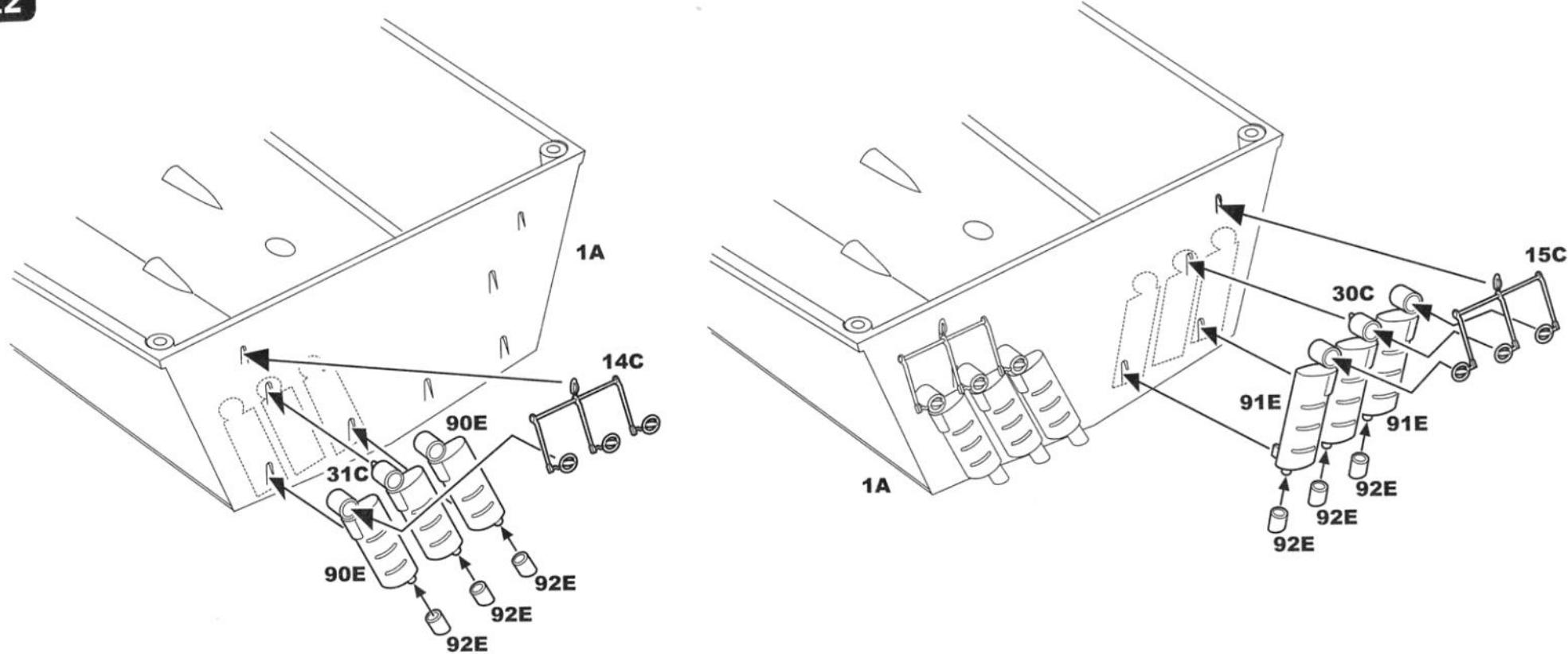


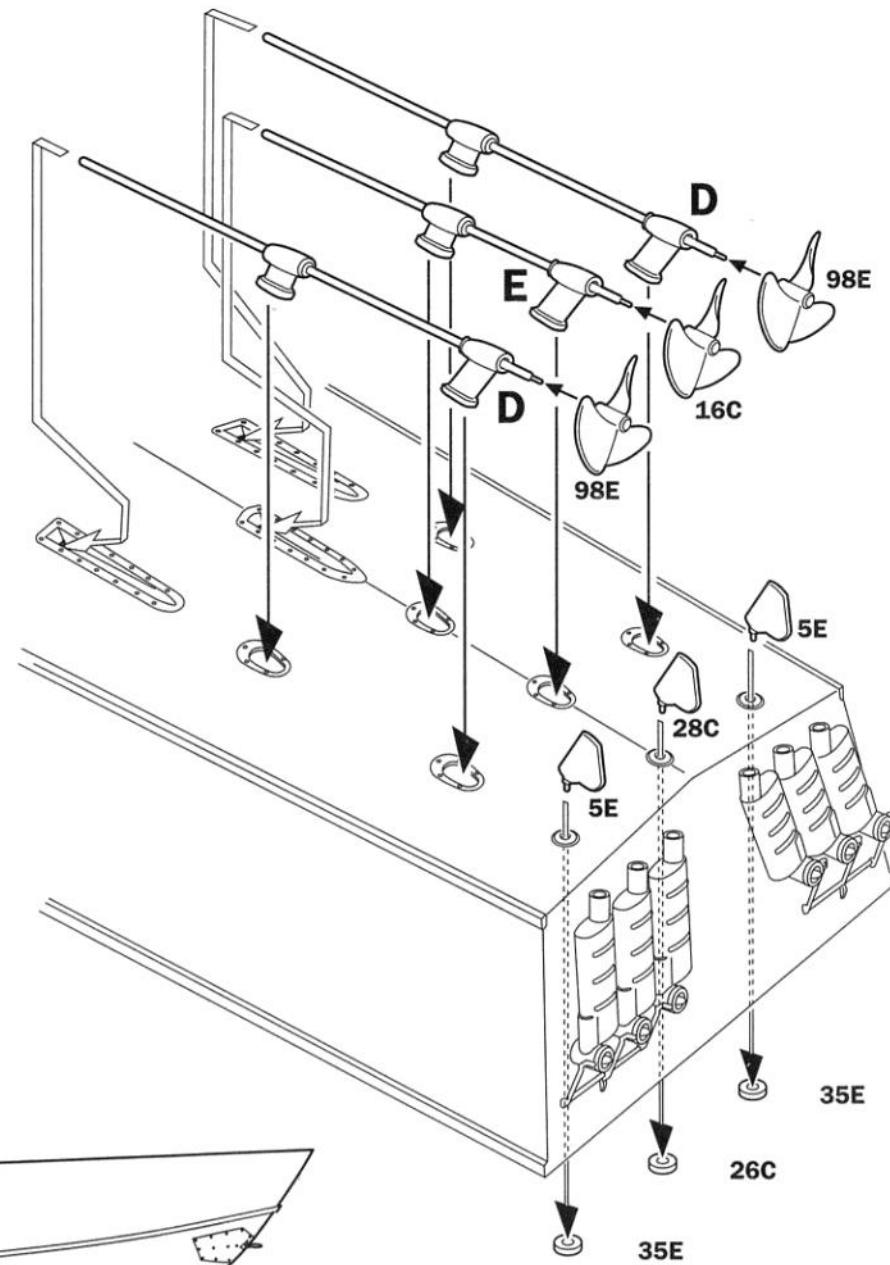
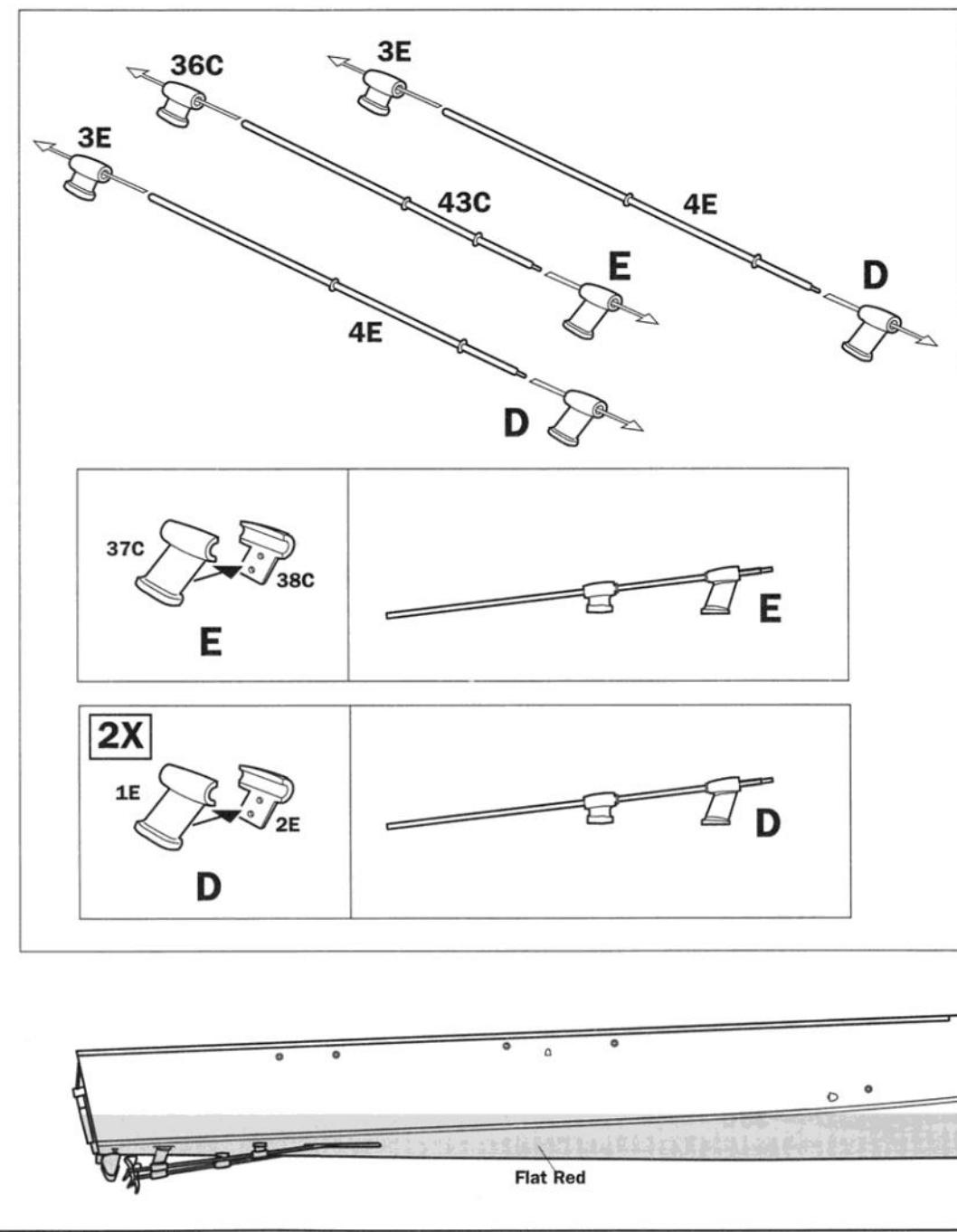
10

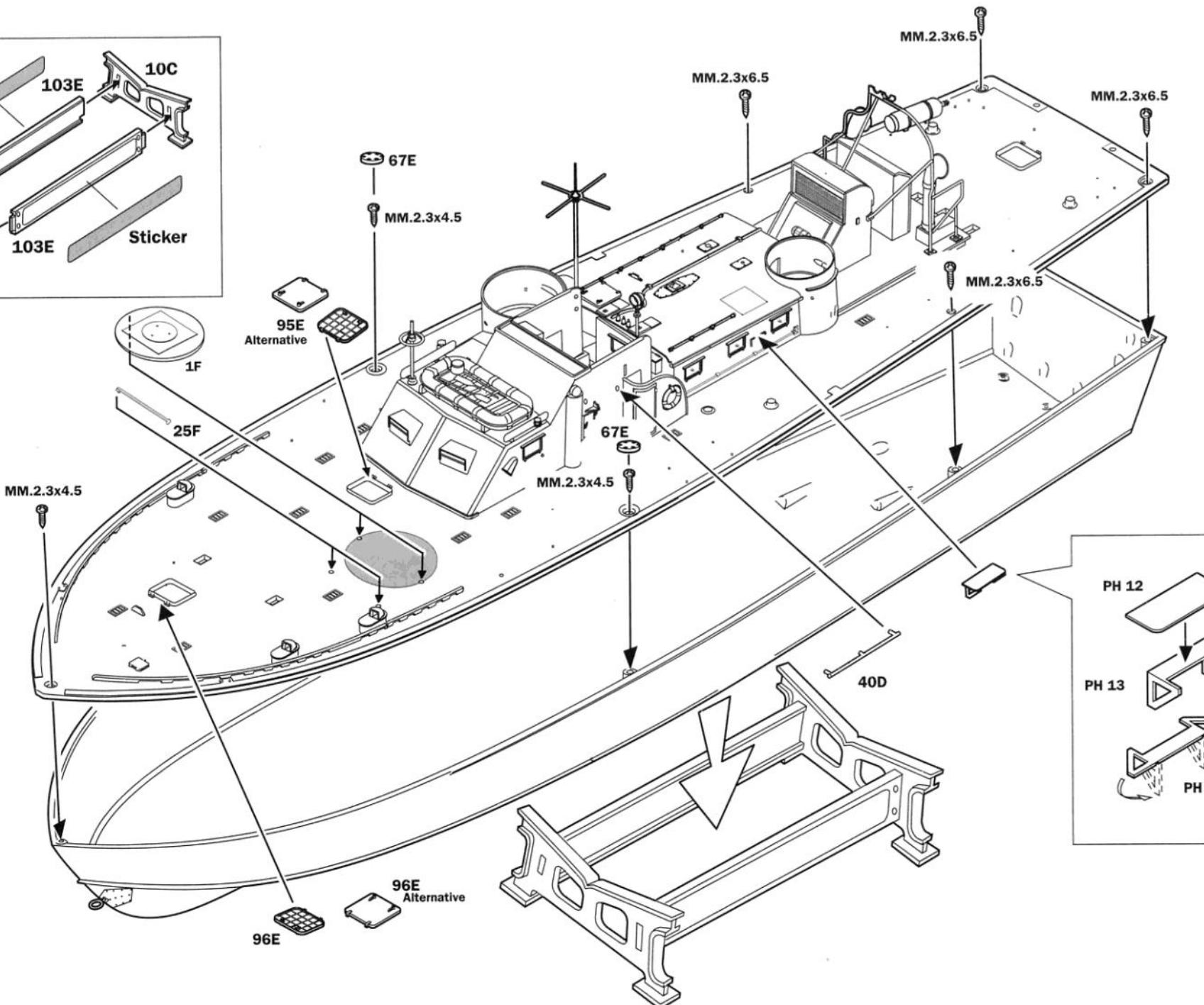
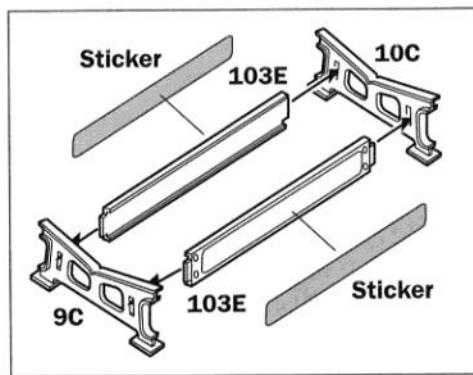


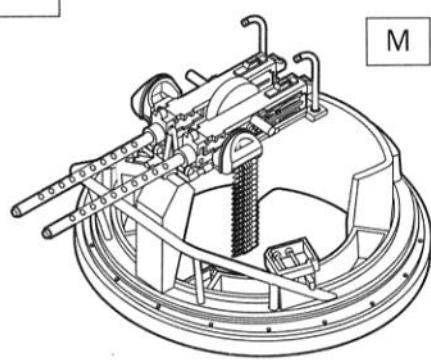
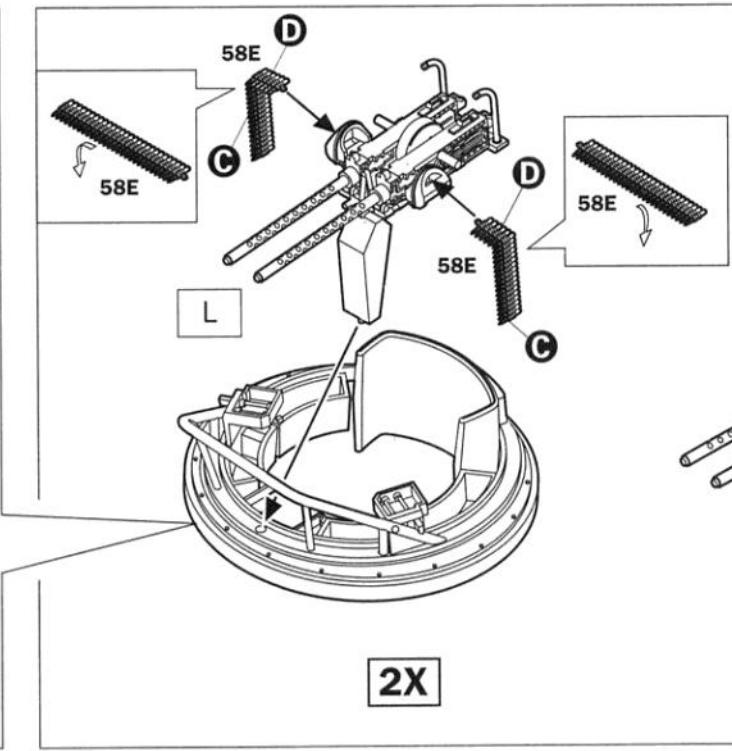
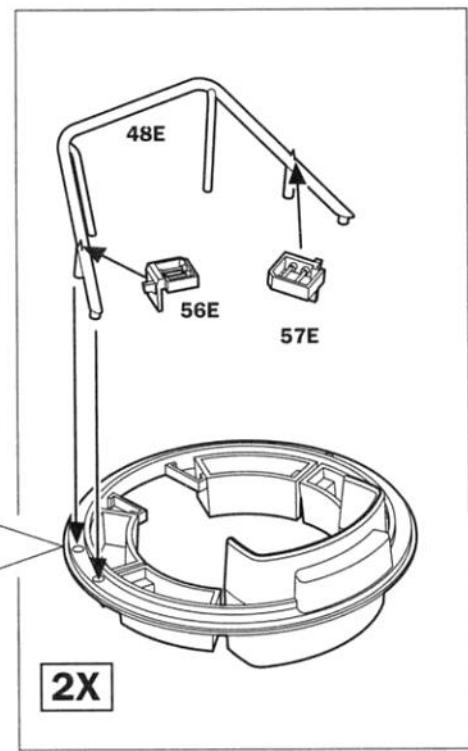
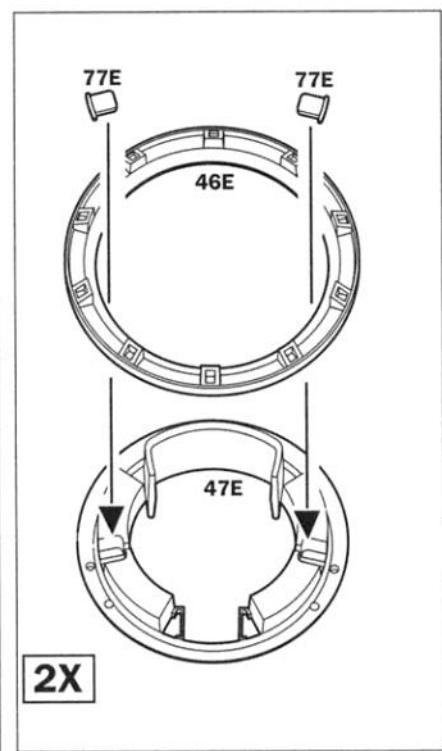
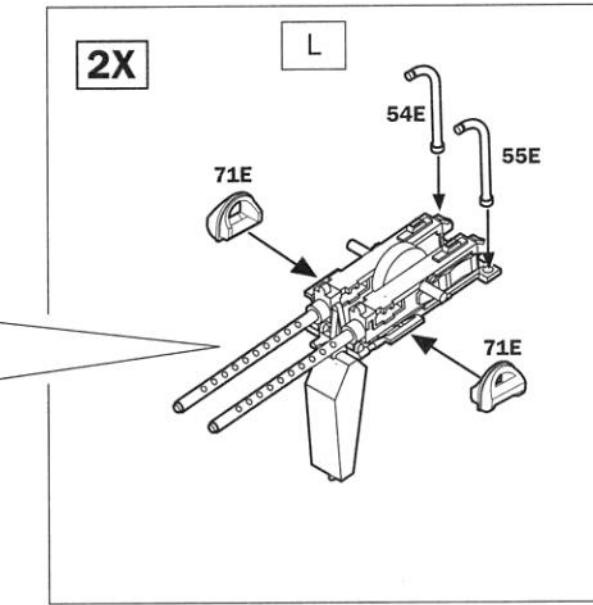
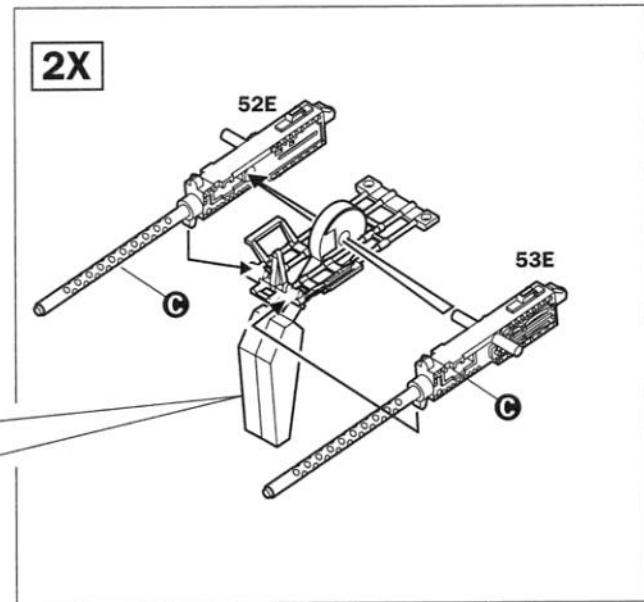
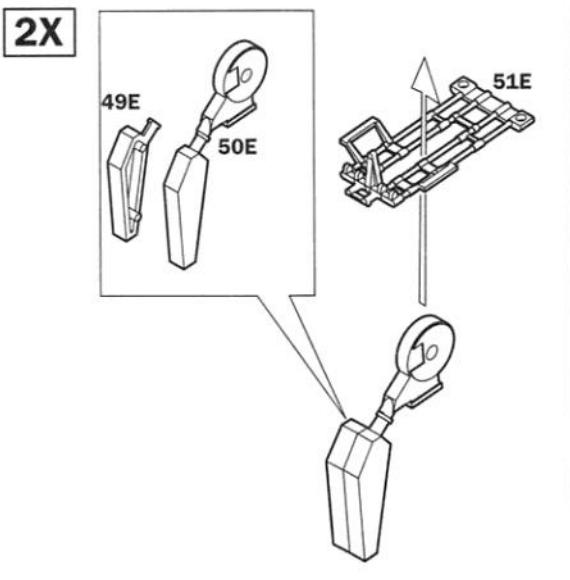


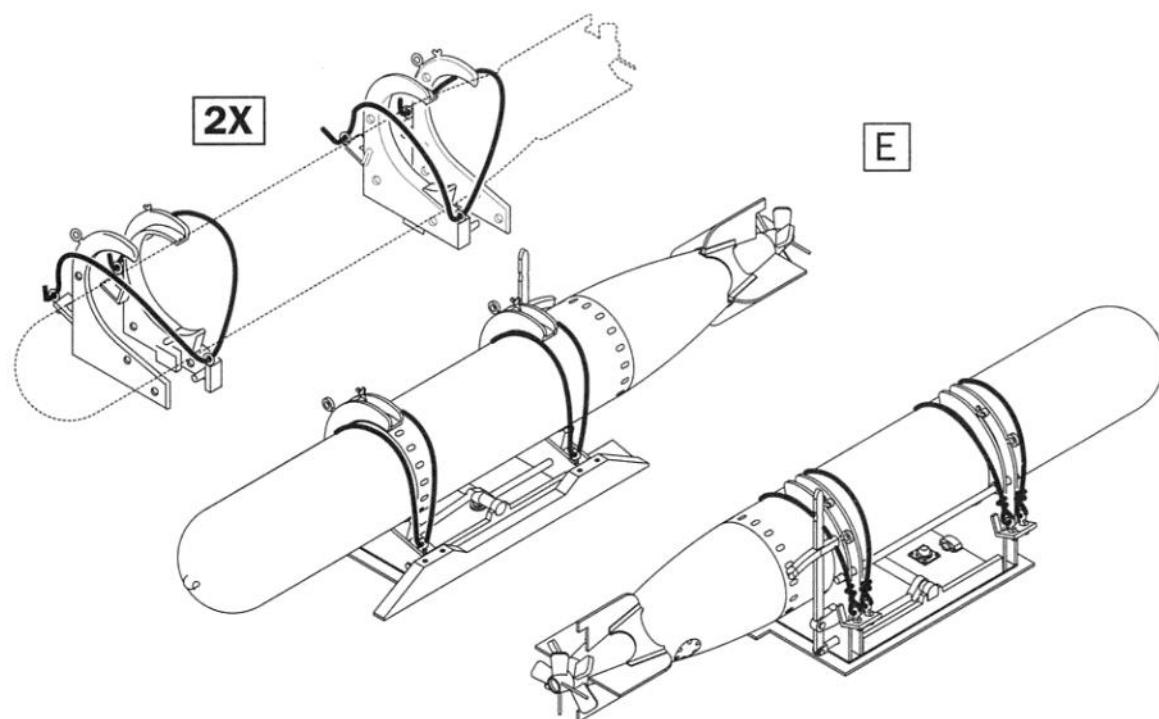
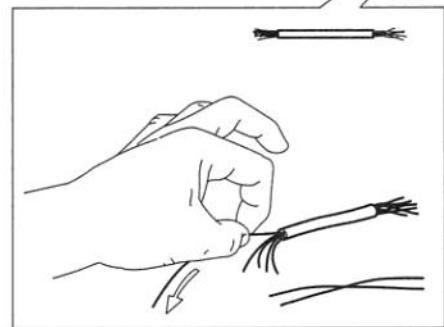
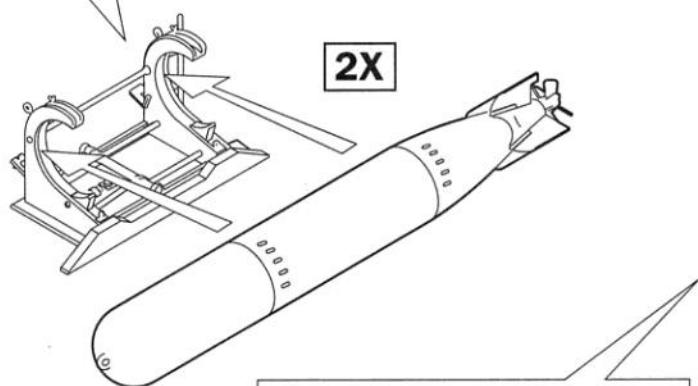
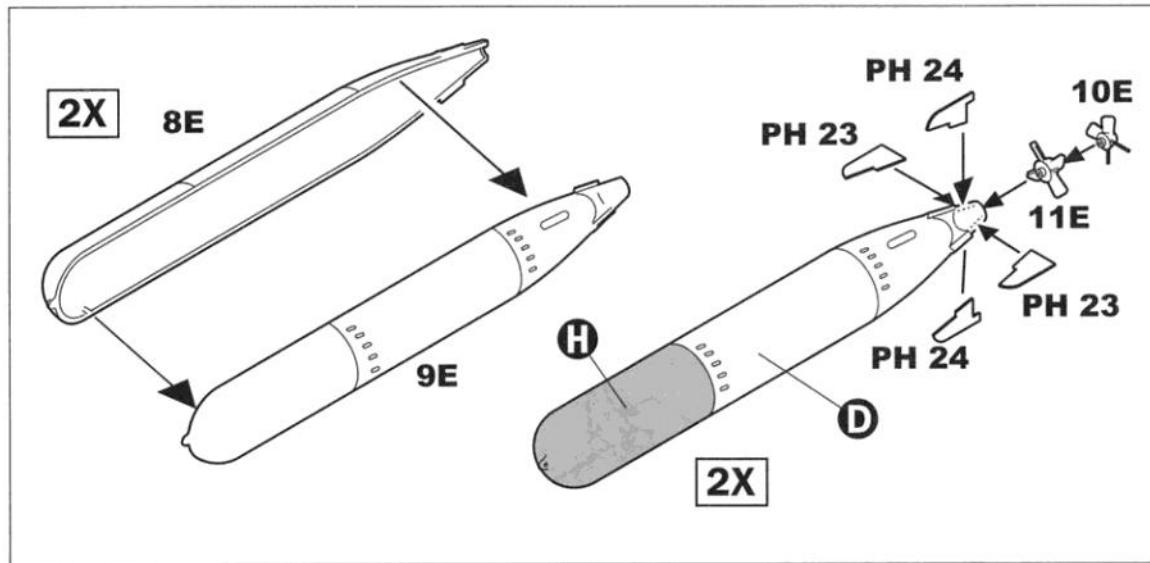
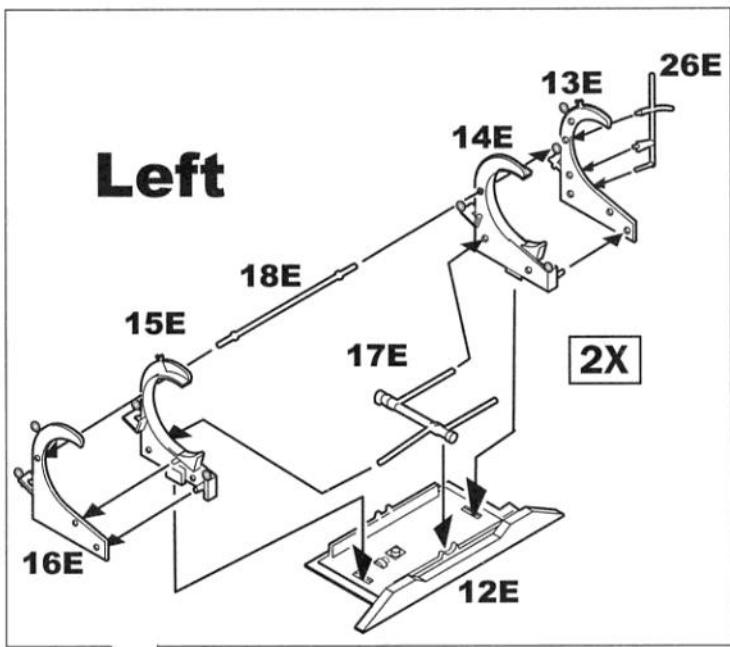
12

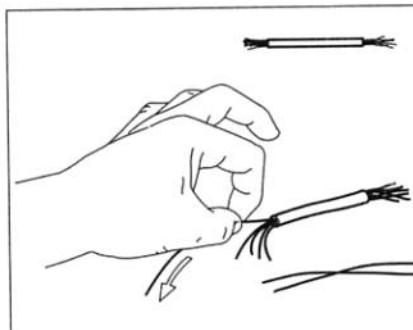
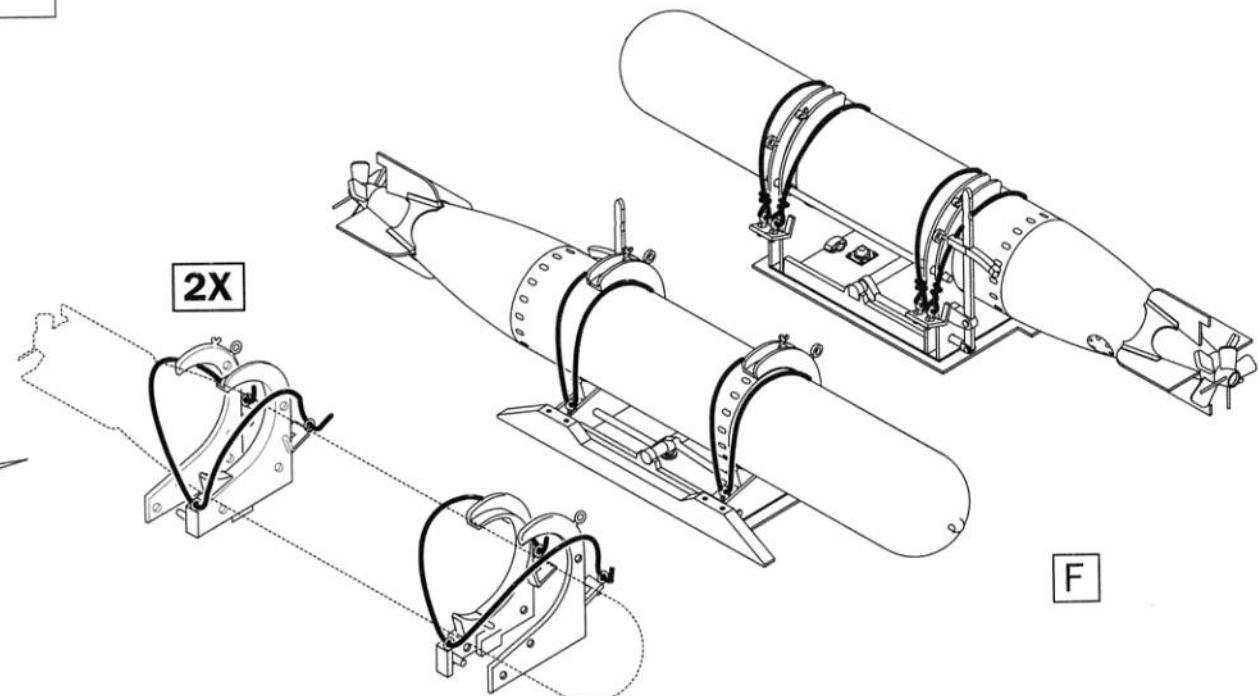
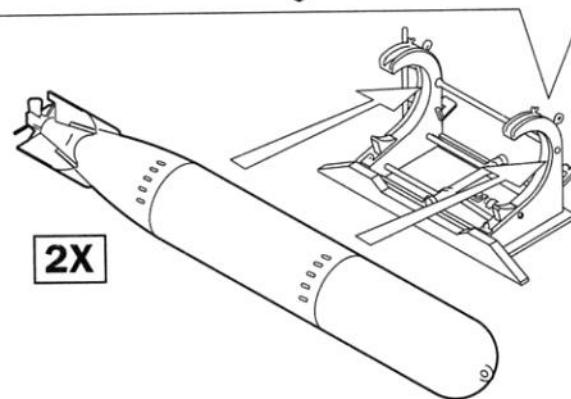
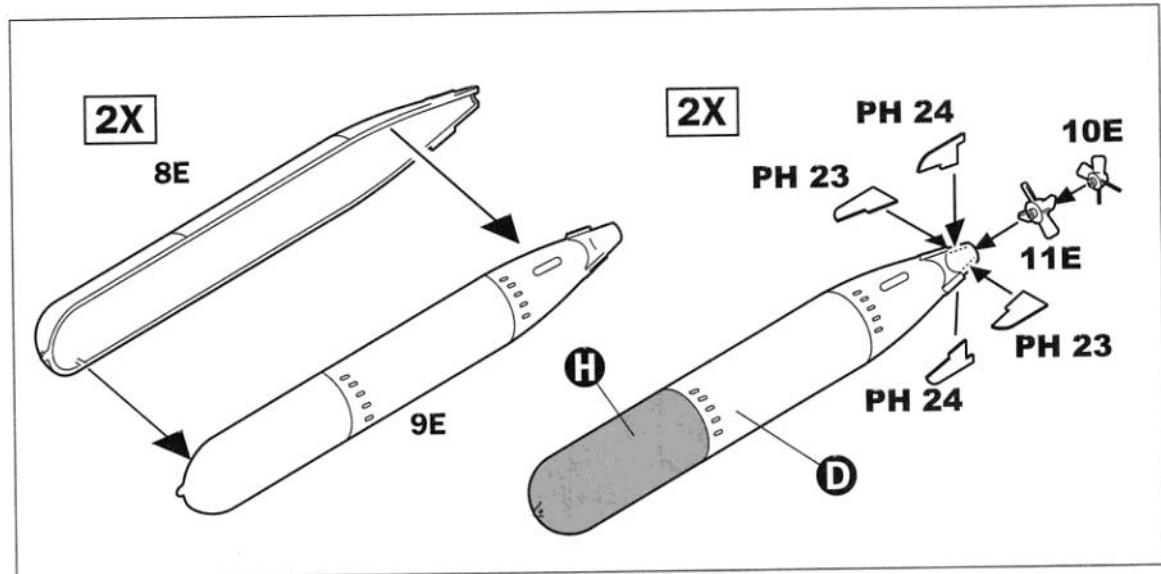
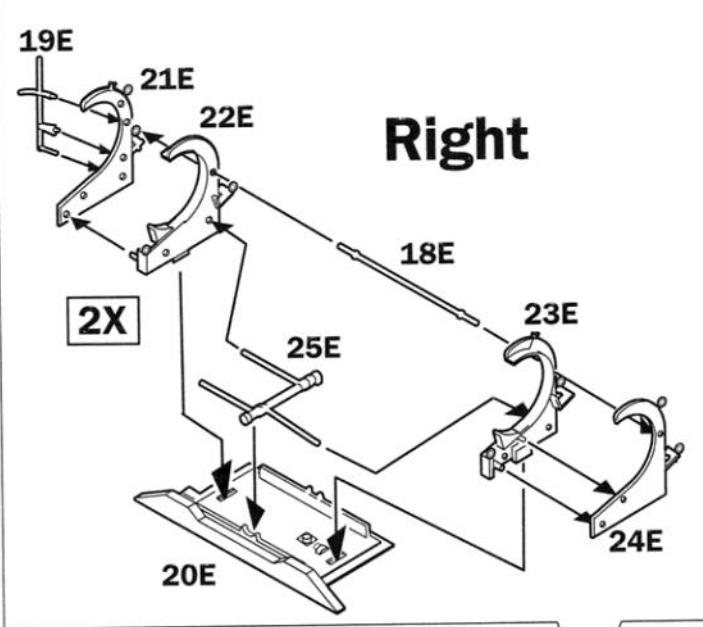


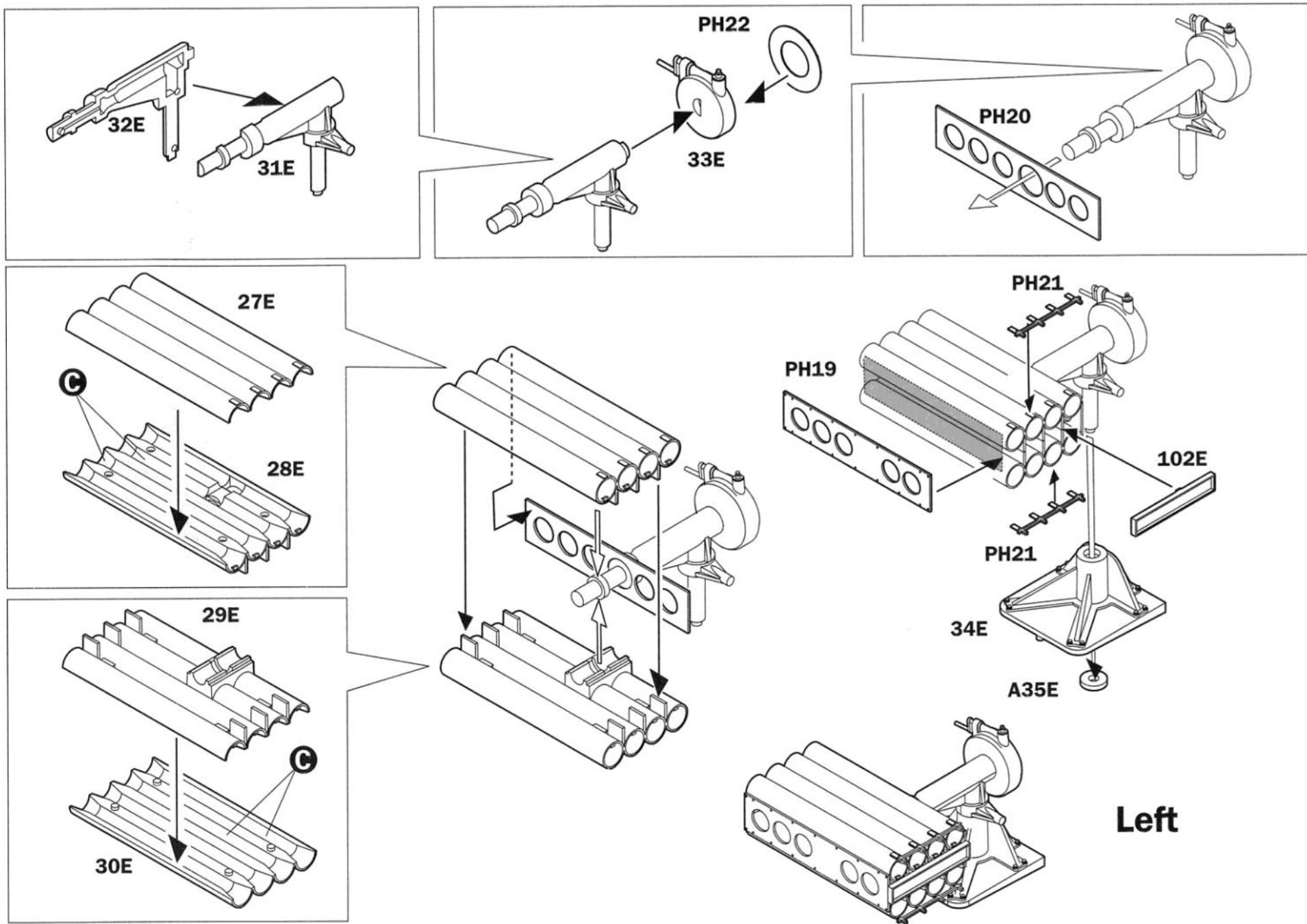


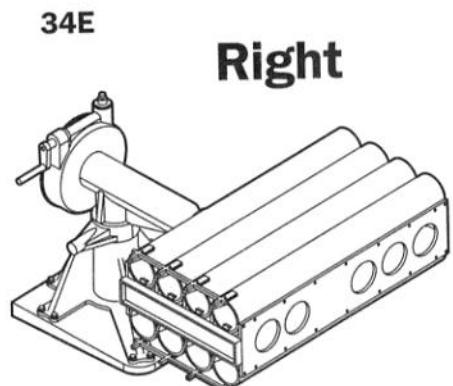
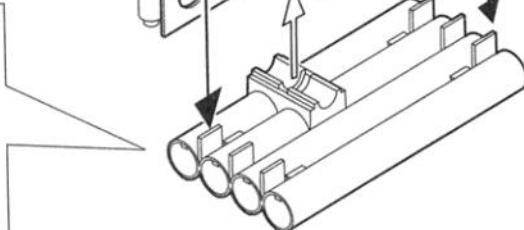
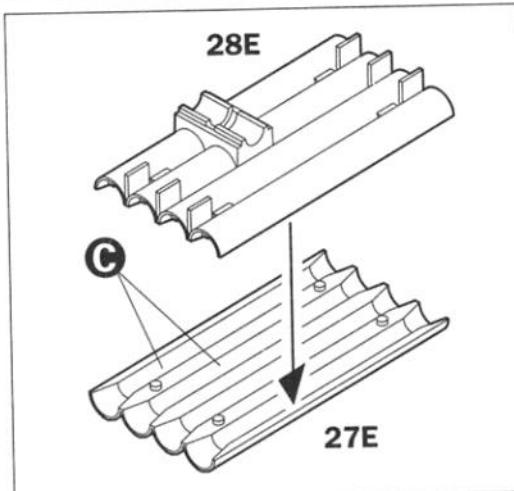
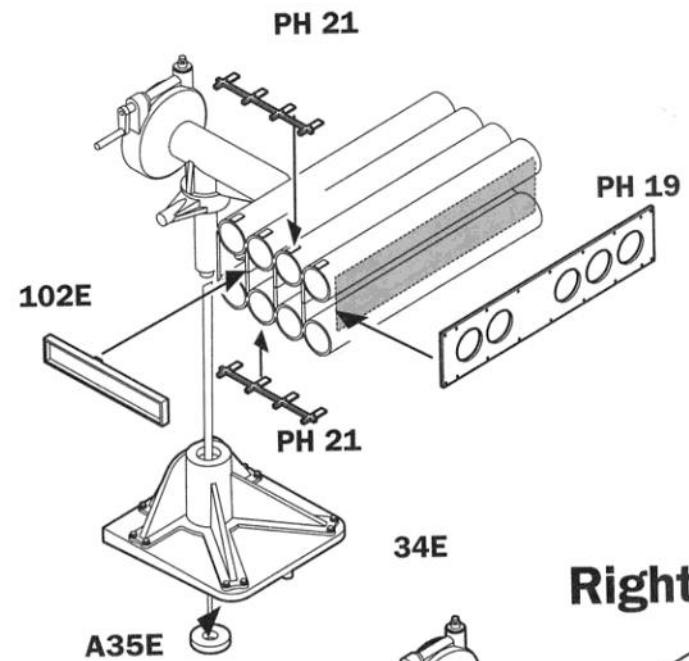
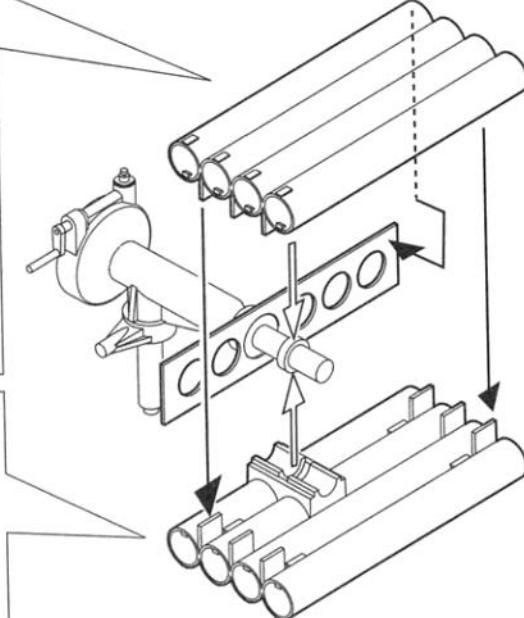
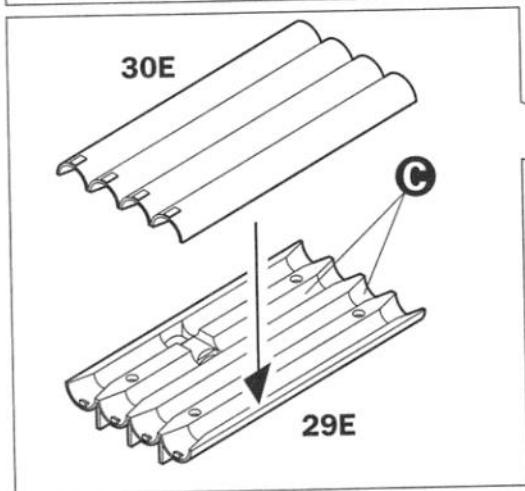
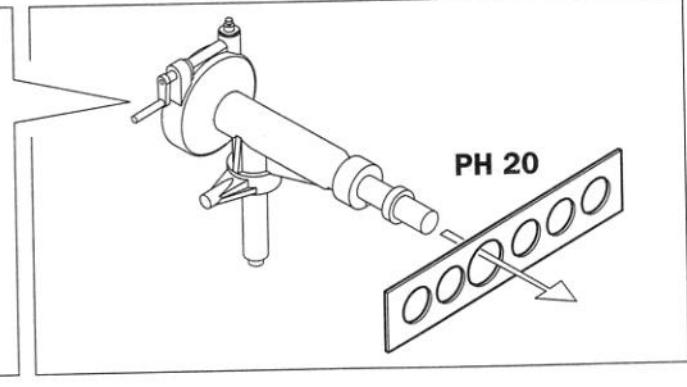
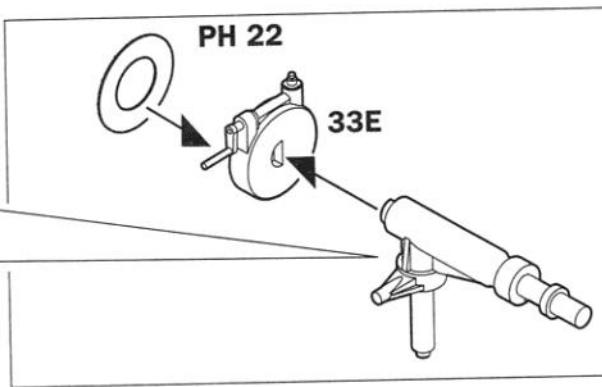
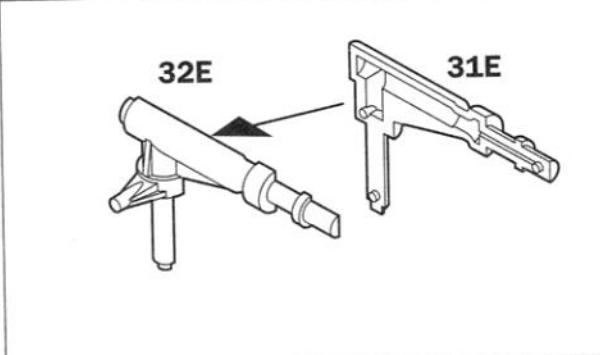


**2X**

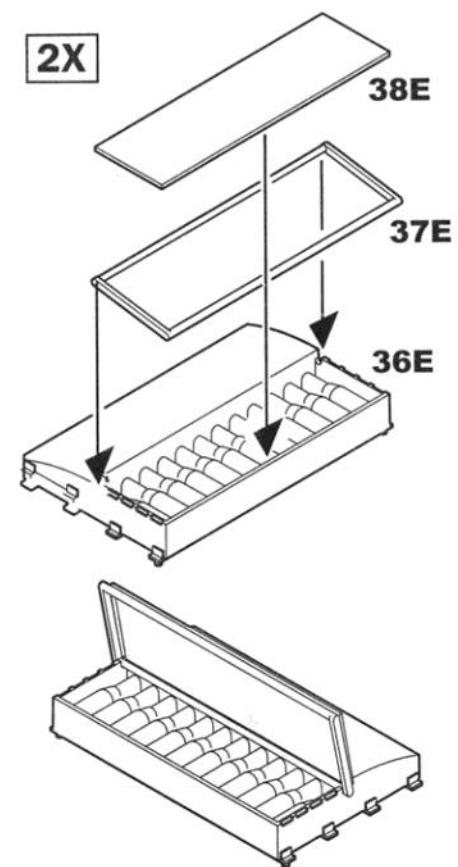
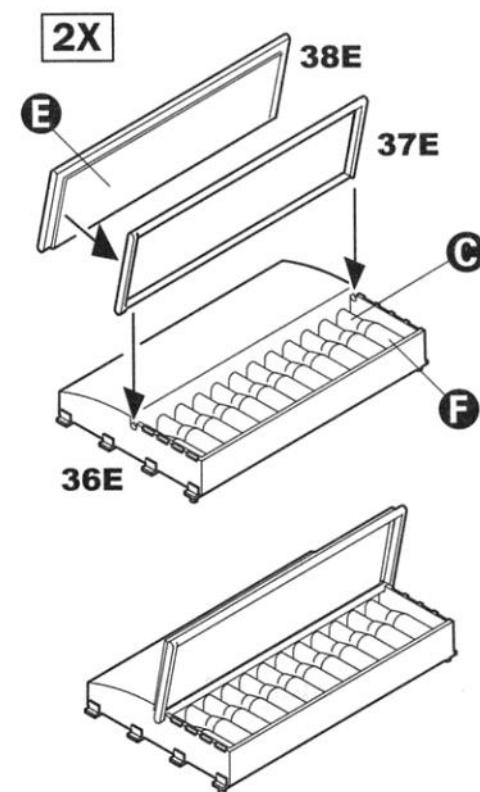
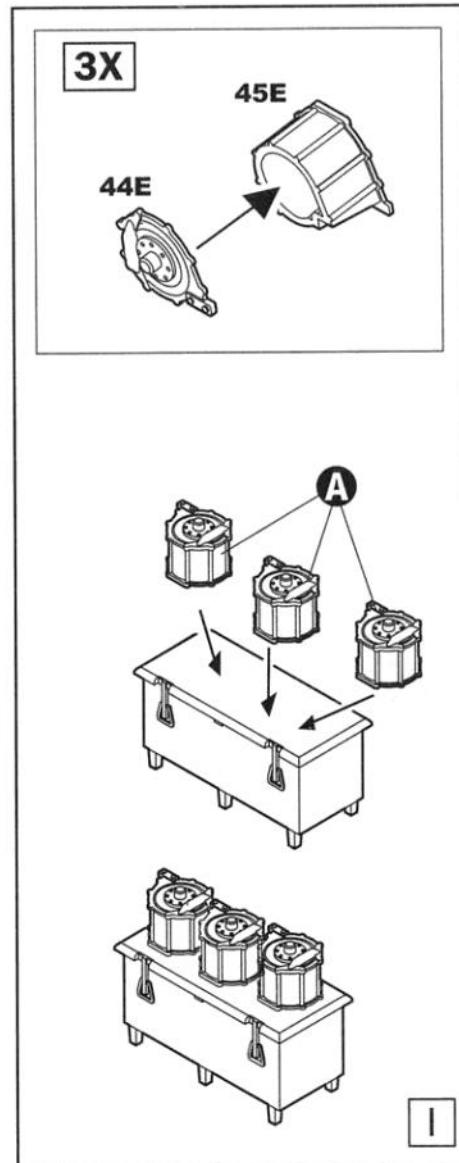
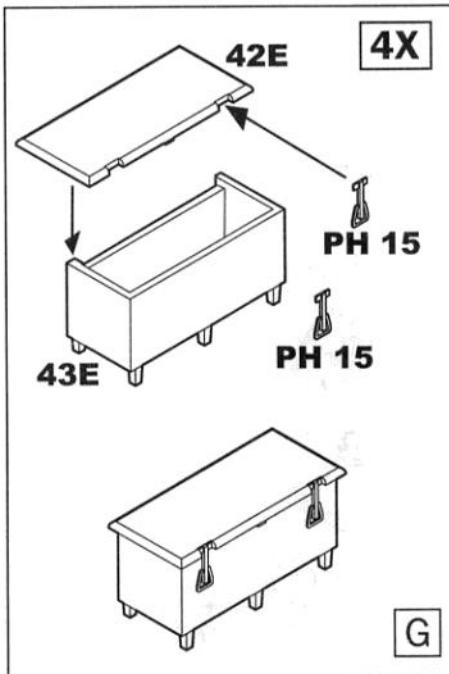
Left





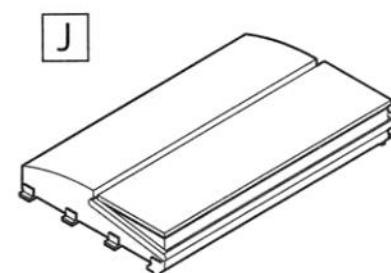
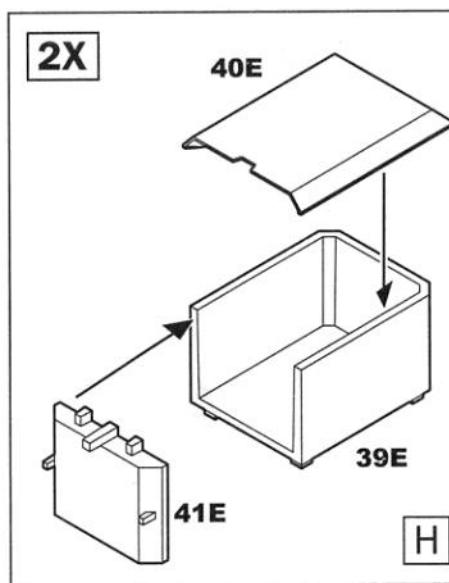


Right

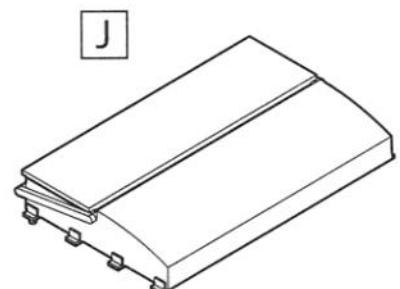


Opened version

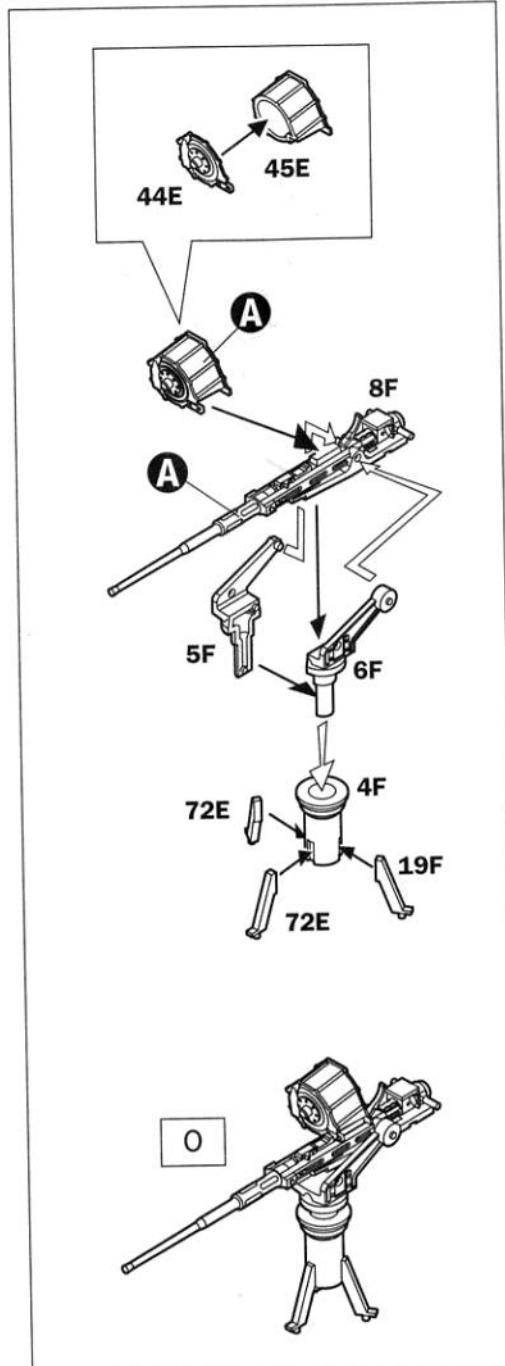
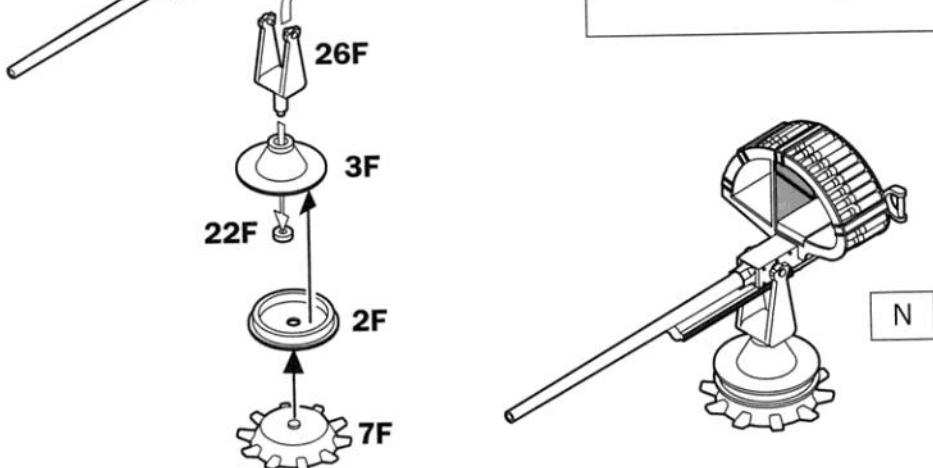
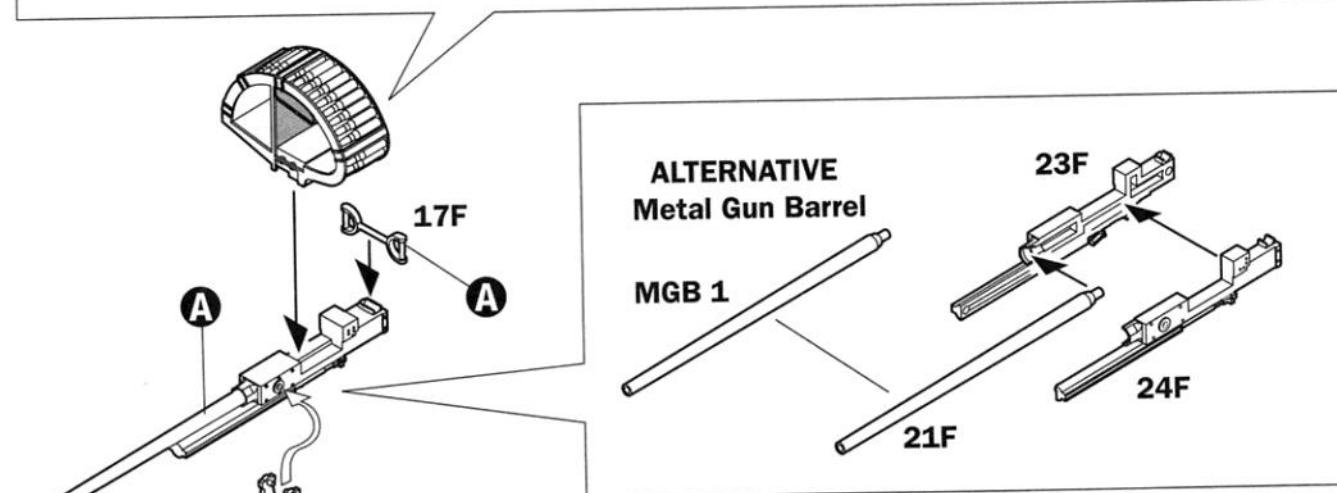
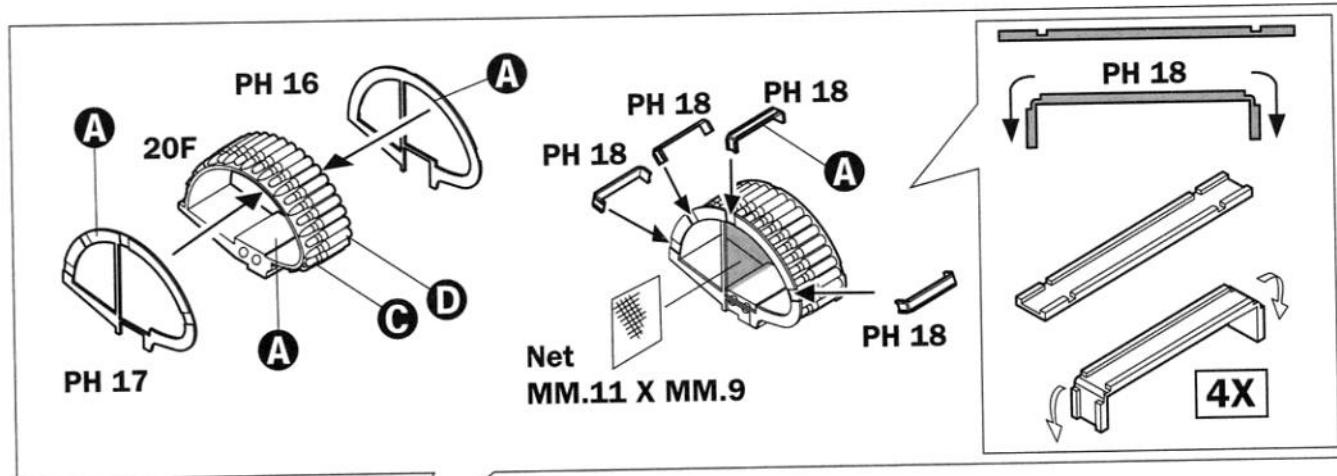
Opened version

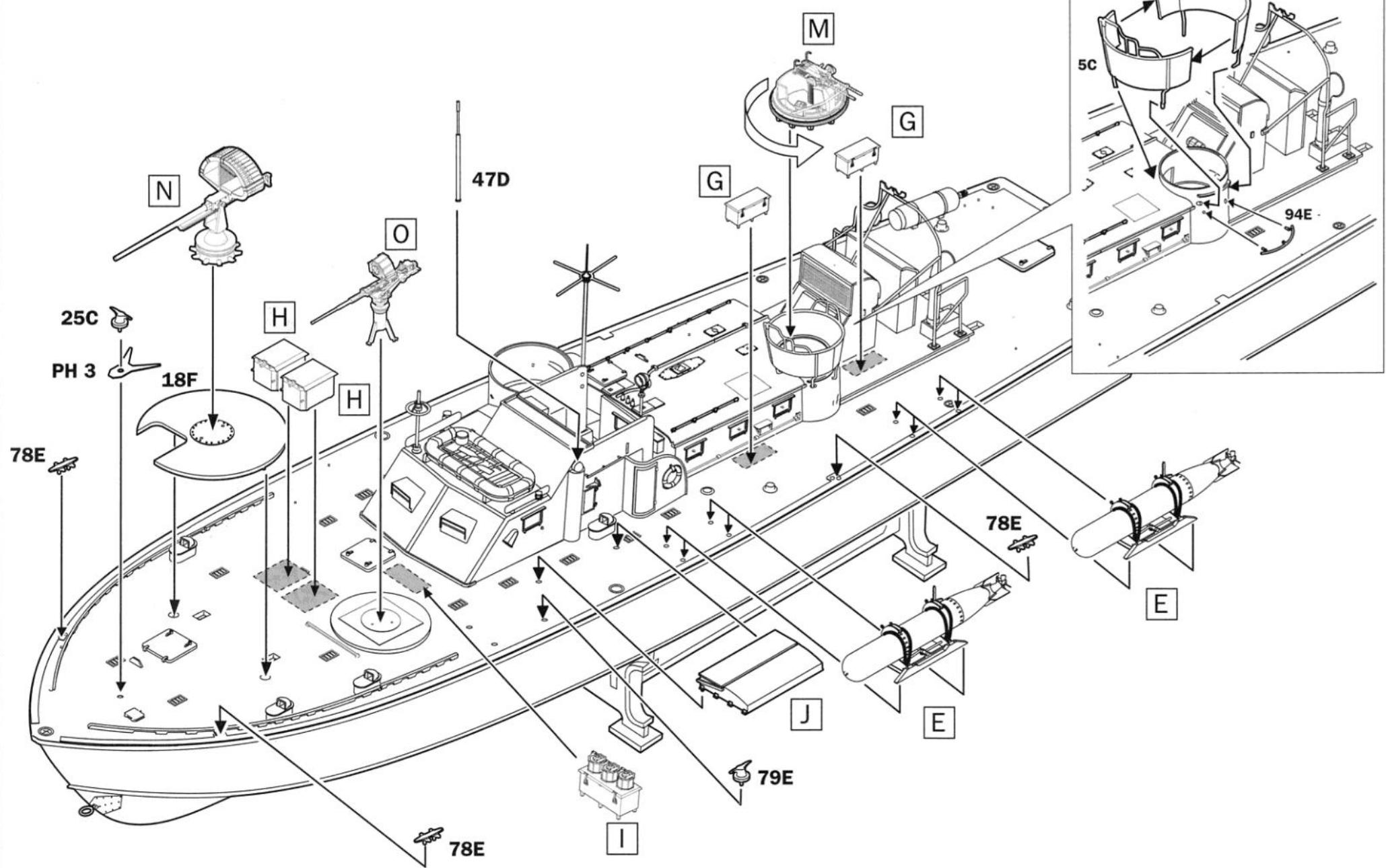


Closed version

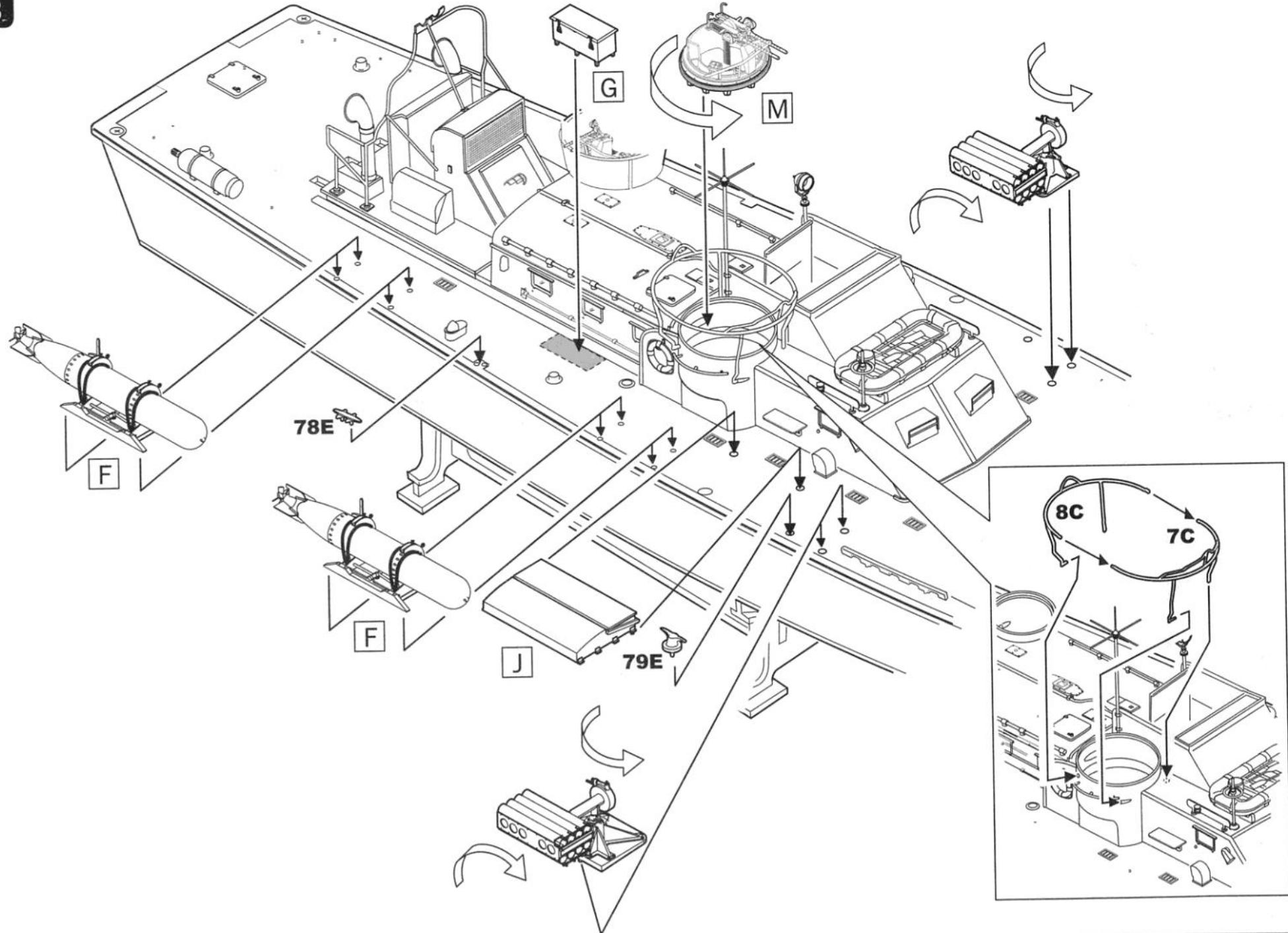


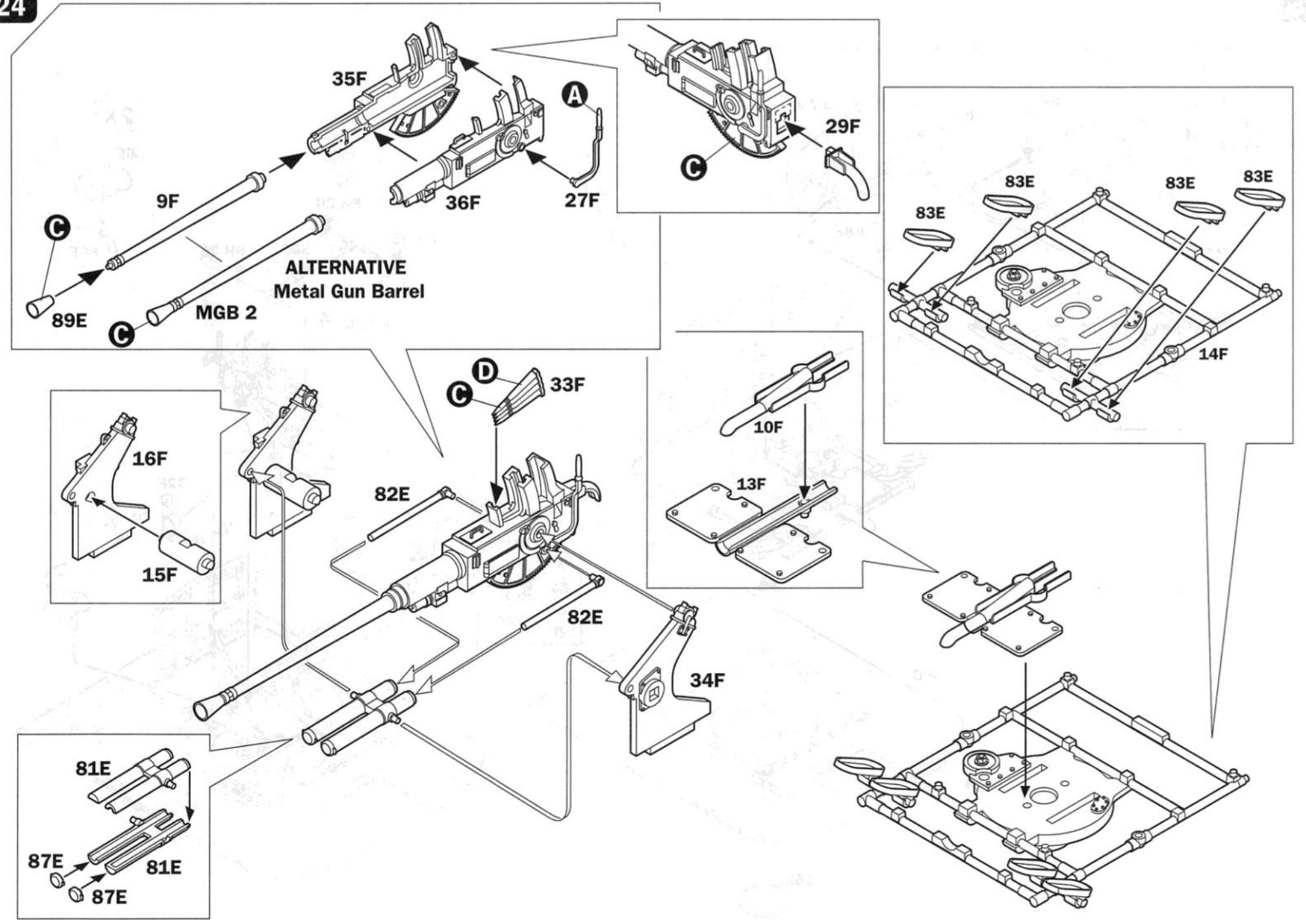
Closed version

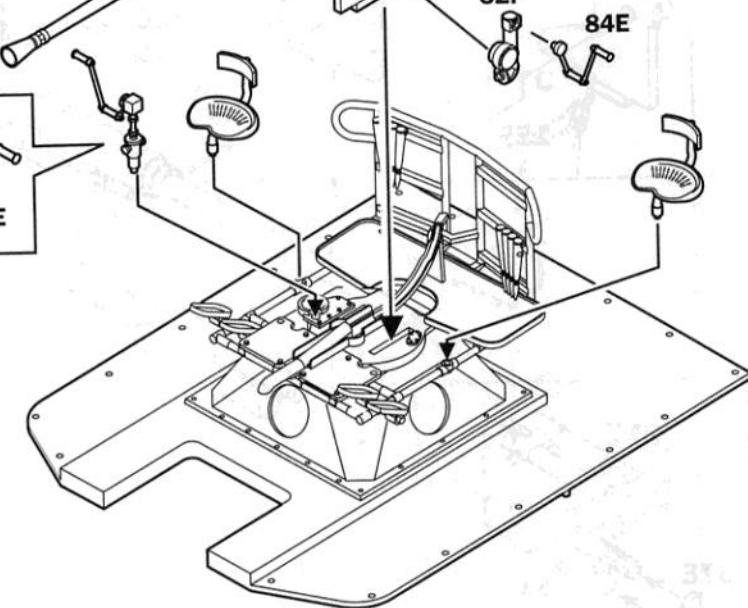
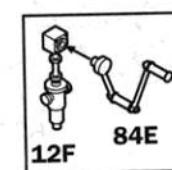
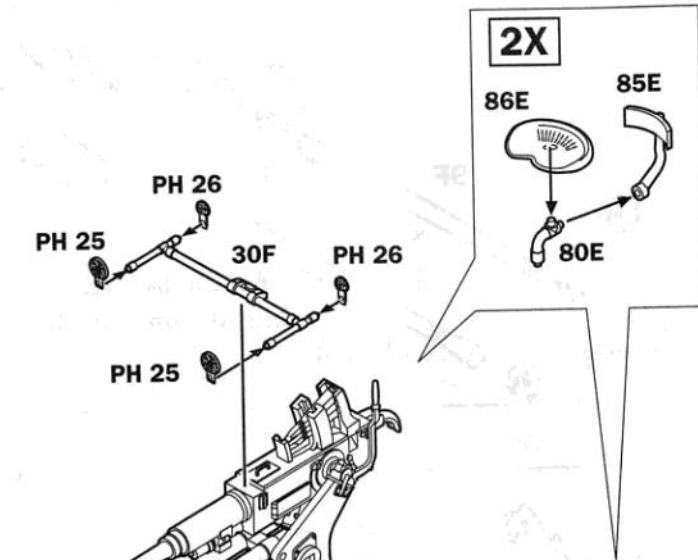
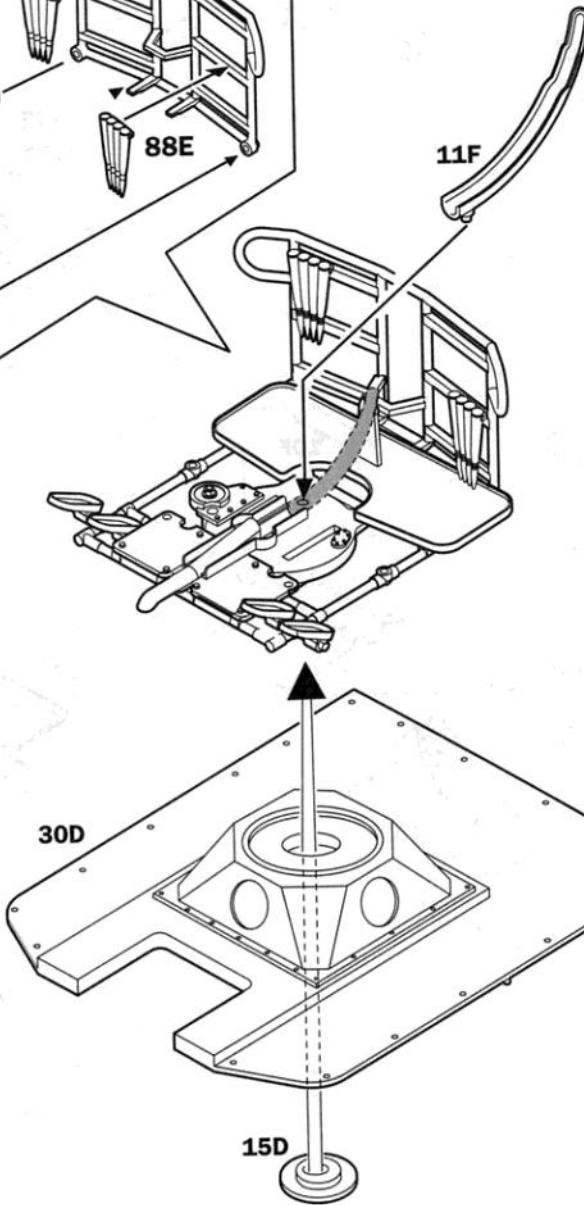
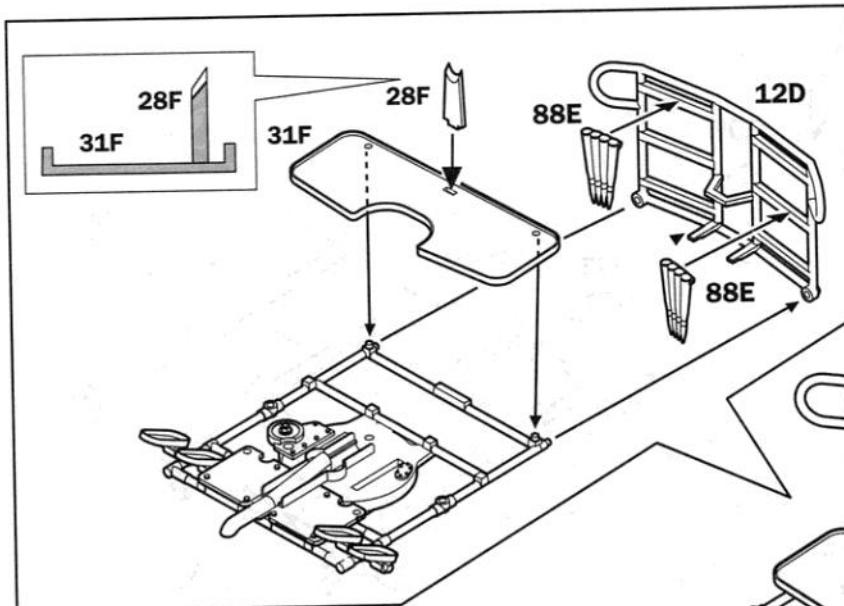


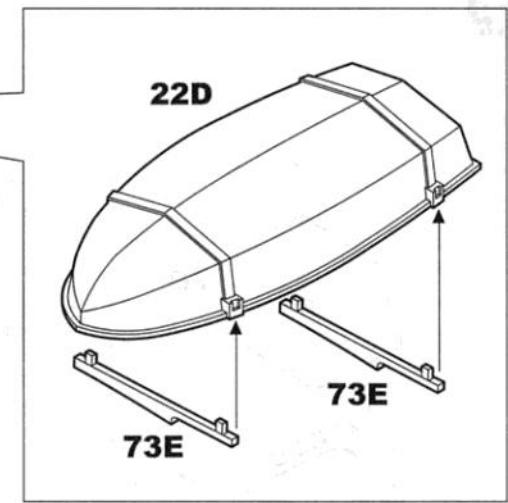
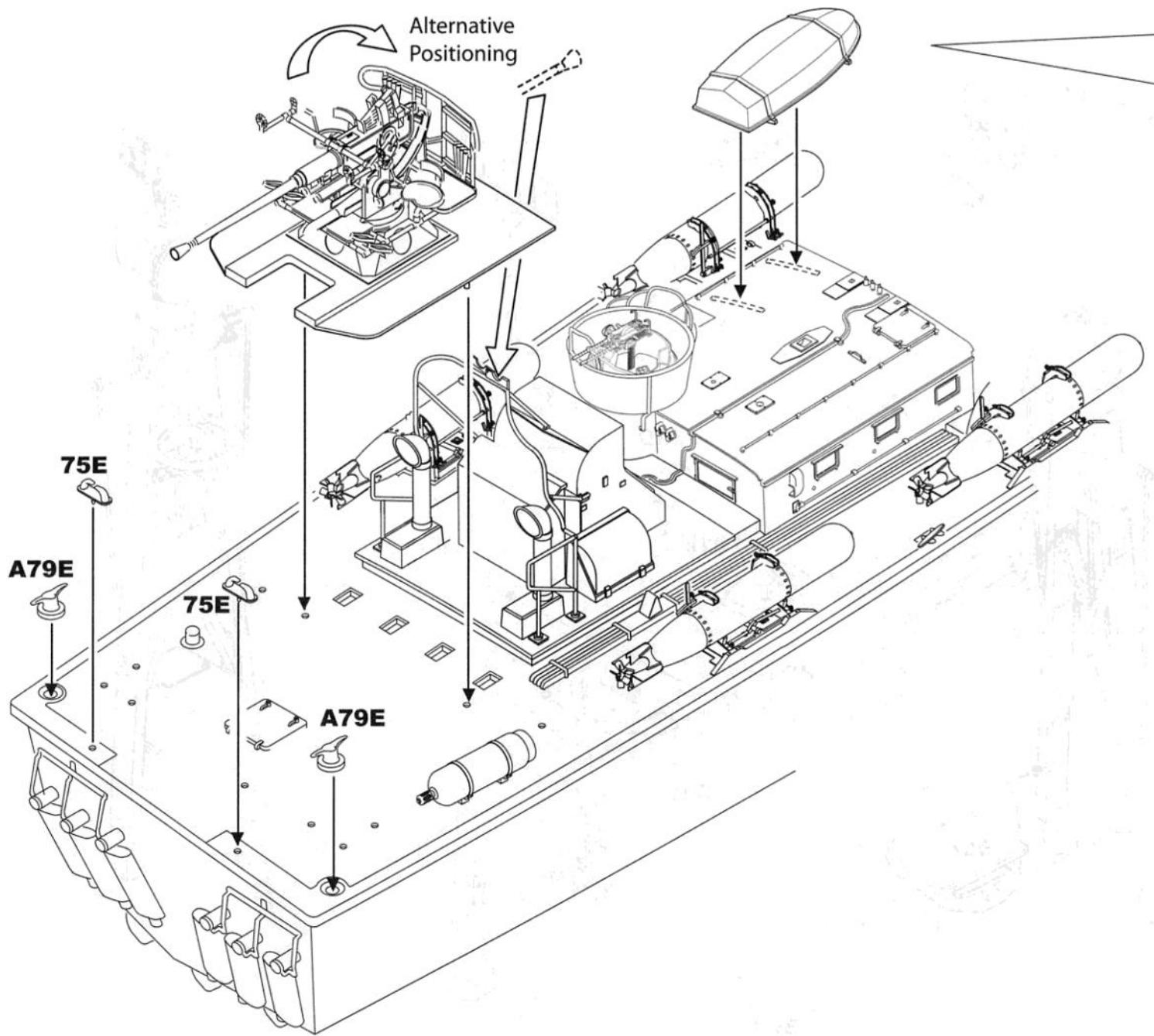


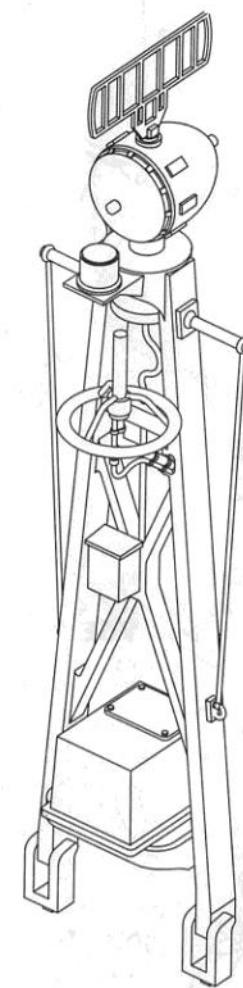
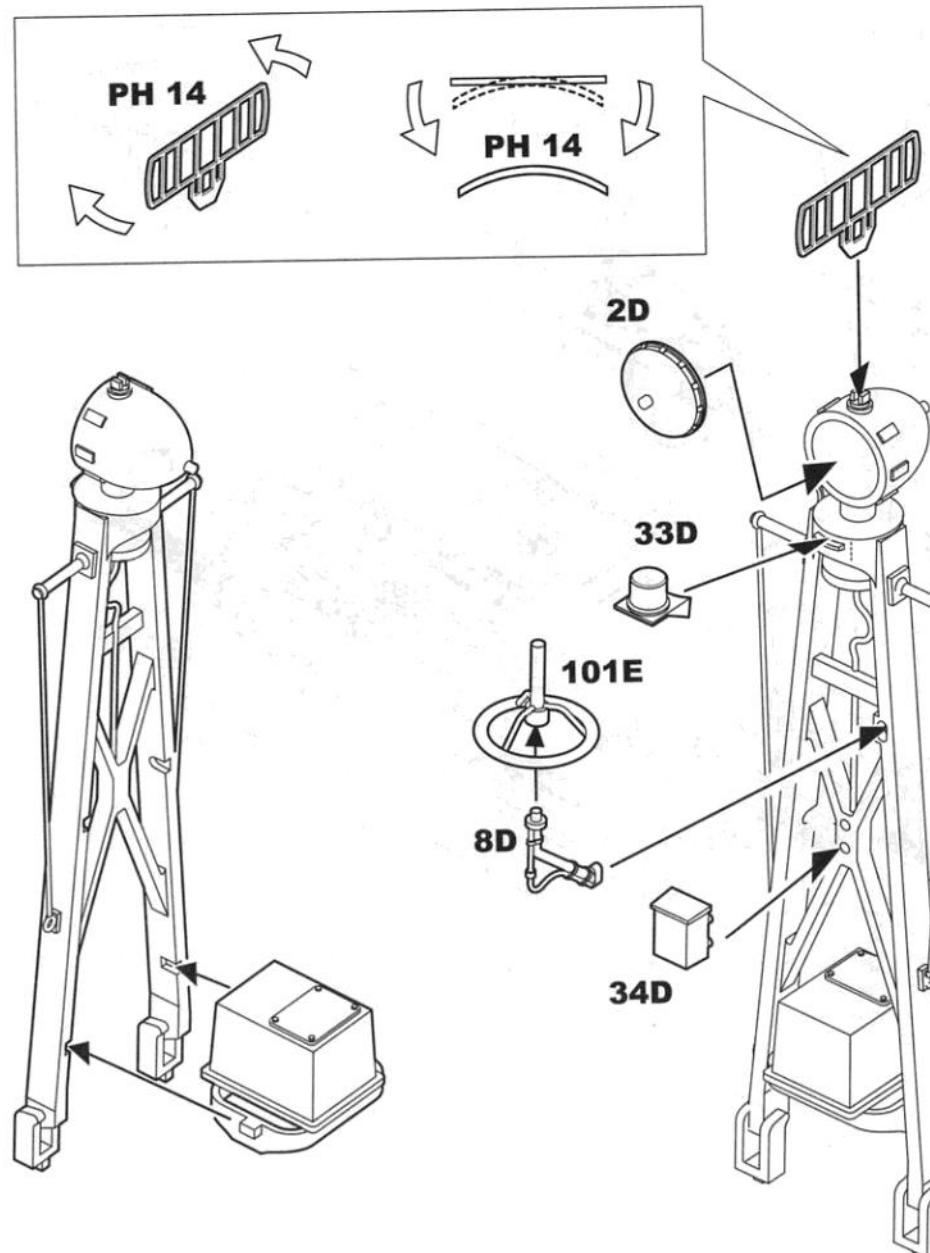
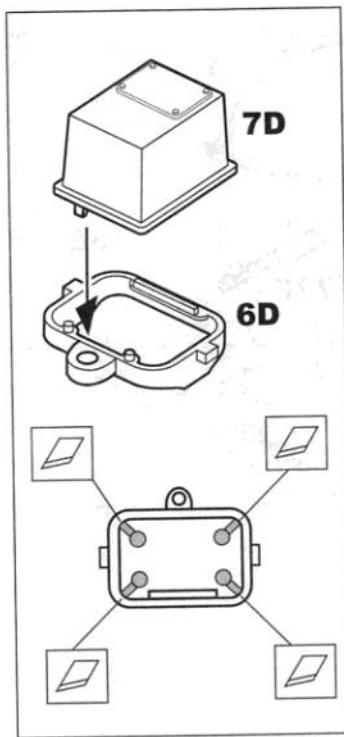
23

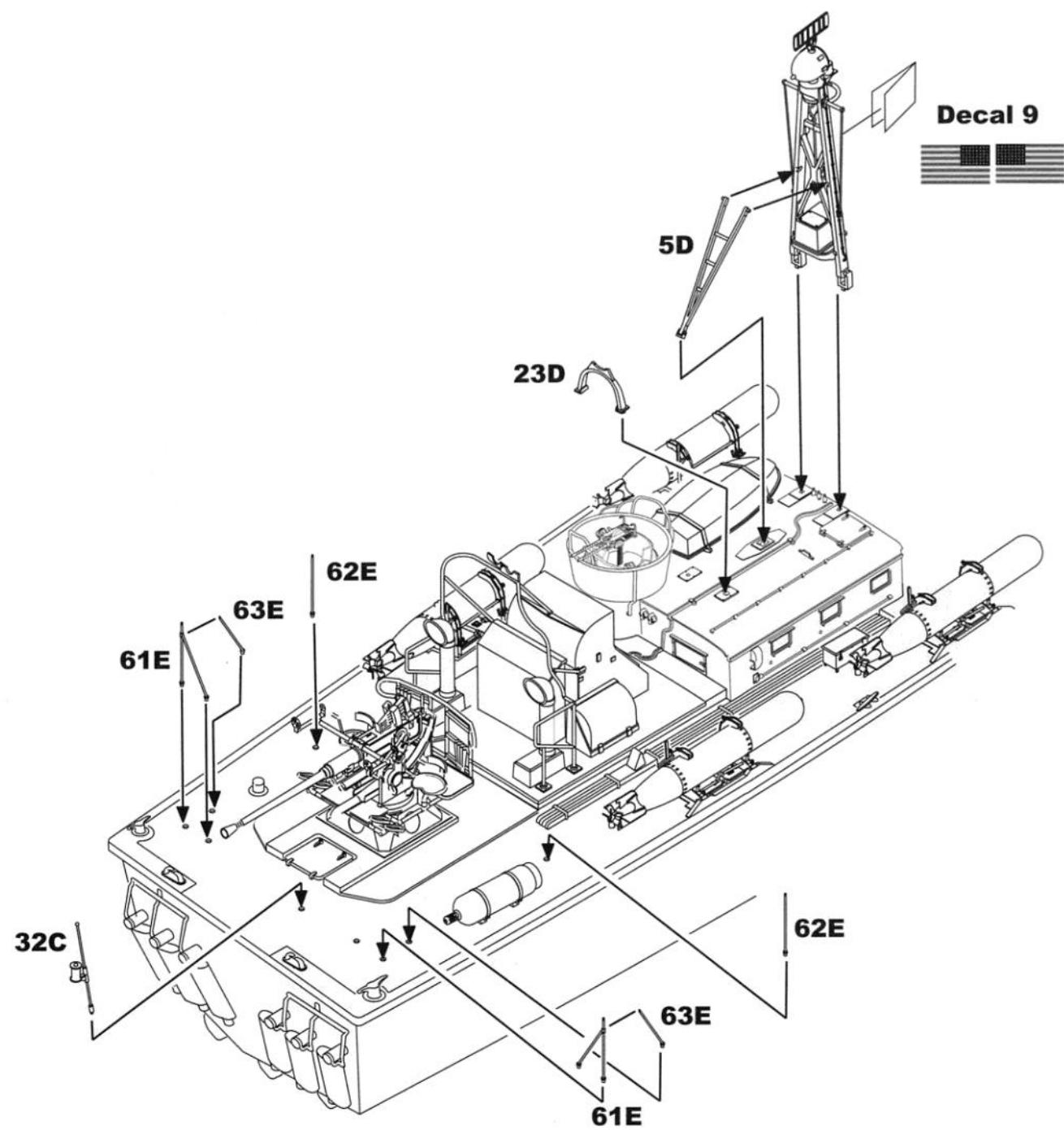




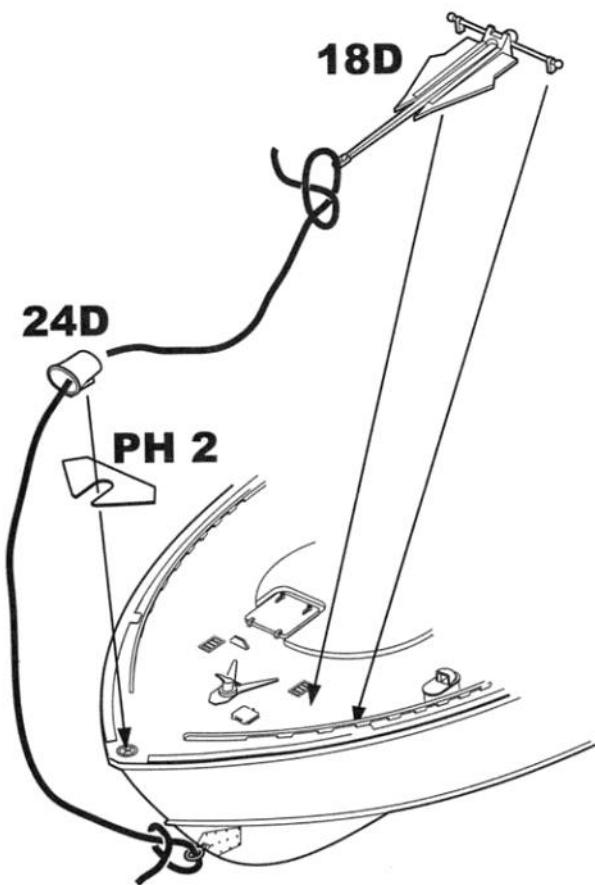




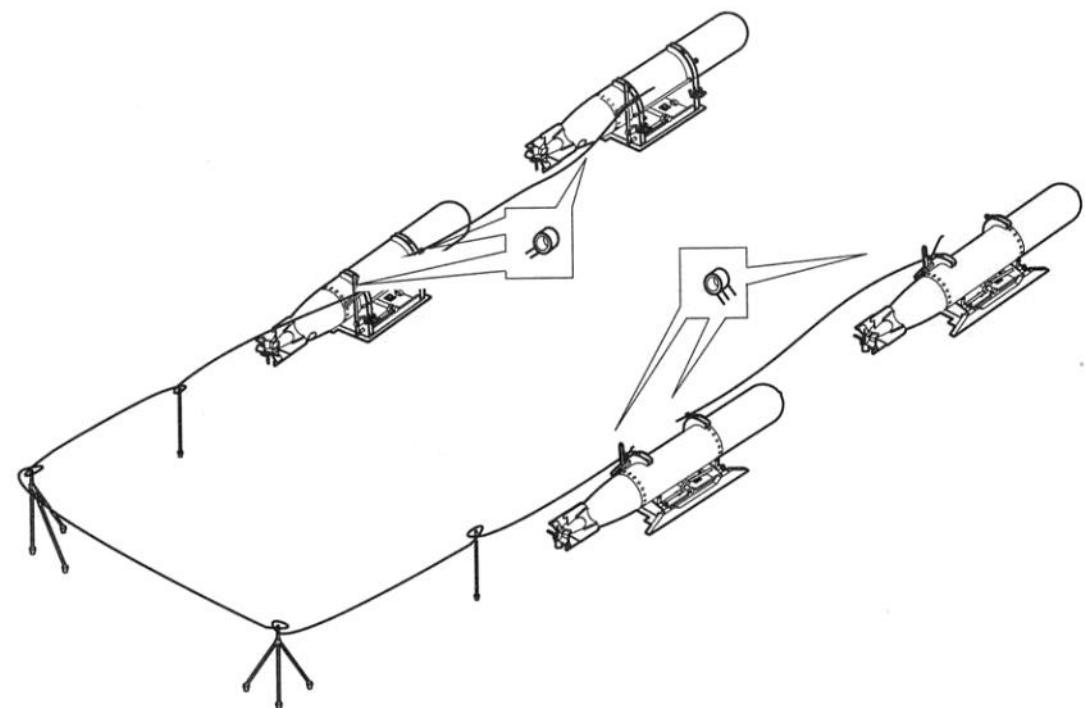




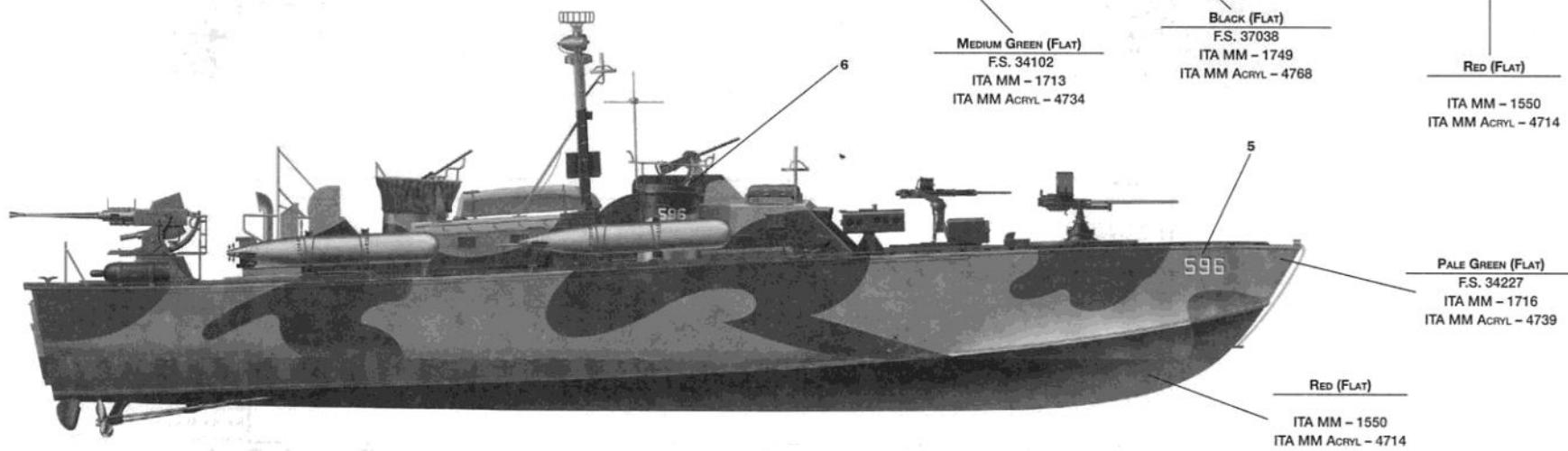
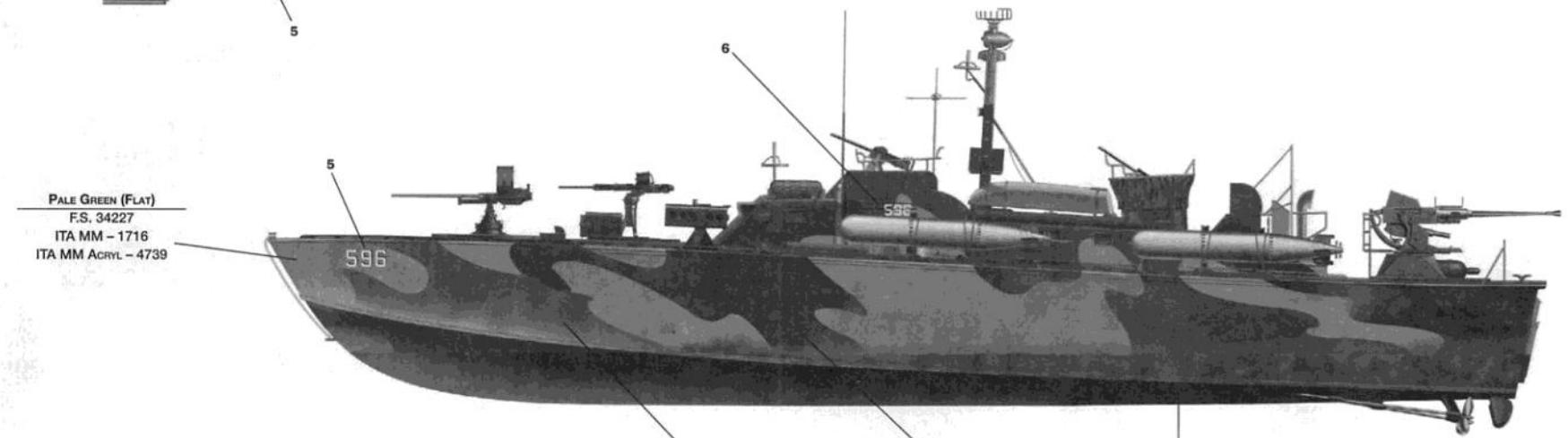
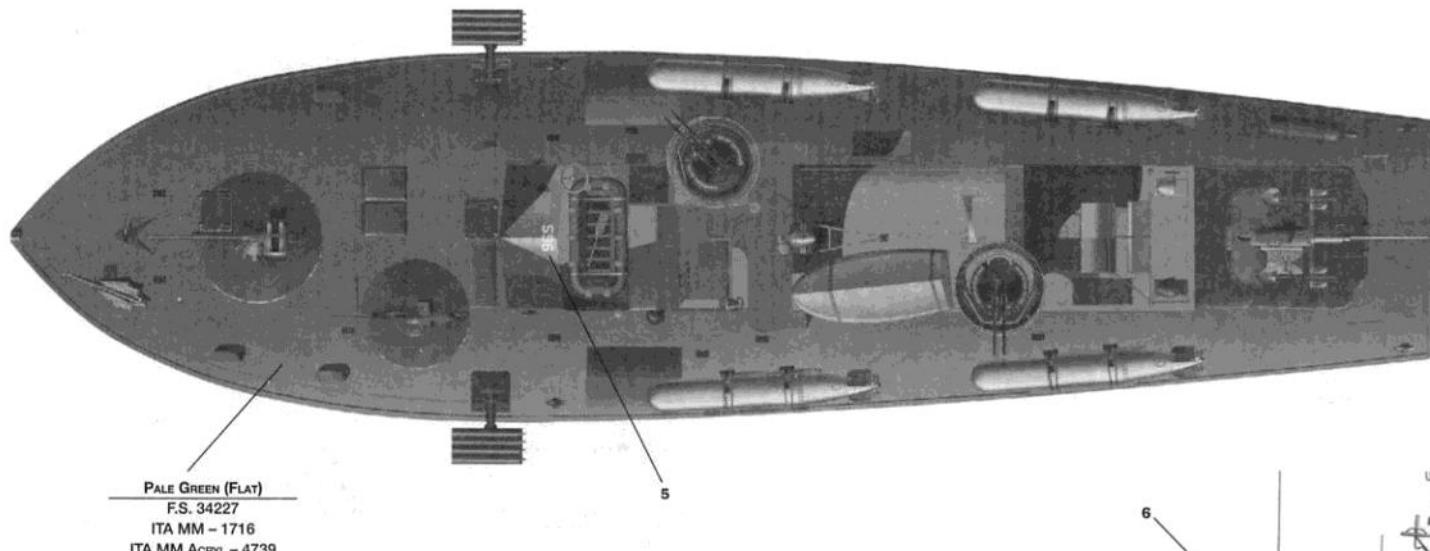
Ø 1 MM. Cable



Ø 0.4 MM. Cable



PT-596 U.S. Navy - Pacific Fleet
RON 39, Samar (Philippines), 1945





IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos contatos pols poden causar acidentes pessoais.
- ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são sómente para uso de adultos.
- Conserve este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

PROČÍTATE A SACUVÁT

- Igracke nepraktične za djece mlađu od 3 godine, jer bi mogli pogutati i udahuti sitne dijelove.
- Pristrošak krajnjih ostrih dijelova pri montaži istog modela.
- Ako upotrebujete alat i noževe za montiranje obratite pažnju da se ne posjećete.
- Boje su preporučene za ovaj model služe samo za odrasle modelare.
- Sacuvaj ovu adresu za buduću obavijestenja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarle daños personales.
- ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

РУССКИЙ ПРОЧИТИЕ И ЗАПОМНИТЕ

- Бо избежание попадания мелких деталей в рот диаметральных пазы не датаны деткам младше трех лет.
- Настрой может содержать детали с острым краем, которые необходимы для постройки масштабной модели.
- Необходимо соблюдать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызывать травмы.
- ВНИМАНИЕ!** Краски, рекомендуемые для окраски моделей, могут использоваться только взрослыми моделлерами.
- Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS

- Var nogga att läsa och hett förtäck instruktionerna innan du börjar bygga din byggsats. Instruktionerna medföljer byggsatsen.
- Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användning av dessa för att undvika personskador.
- När du lossar plastdelarna från gjuturarna kan det uppstå vassa eller skarpa kanter. Jämna till detta med filer eller sandpaper.
- Vissa delar är löstagbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillträda att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- Fett eller smörmedel, som kan medföra att den byggsatsen, får ej inandas eller sväljas. Aktiver ägor.
- Denna dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- VARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- Jouez ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- 3 Yaşından küçük çocukların içine uygun değildir. Yutabilecekleri küçük parçalar içermektedir.
- Kusursuz bir model oluşturabilmek için gerekliliklerin sırvi kentarı parçalar içerebilir.
- Yapım sırasında maket bipişti ve törpü gibi siletevin kullanılmıştı sırısında herhangi yaralanmamaya sebep olmak için çok dikkat edilmeliidir.
- Dikkat:** Model için kollarılması tavsiye edilen boyalar sadece erişkinlerin kullanımları için uygundur.
- Baş vuruşları için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modelers only.
- Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

TÄRKEÄ TIEETOJA KOSEN TÄTÄ RAKENNUSJAA:

- Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennushuoneeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- Terävä työkaluja ja valtisi käytettäessä on noudata tavaa erityistä houlellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- Irrotettaessa muovisia valurangoista saattaa katkauskuonta jäädä särmiä. Nämä on poistettava viilalla tai hiomapaperilla houlellisesti noudataan.
- Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa silloin jokut pienet osat voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään olusuhdeissa koskettaa kielellä tai imieä metalli- tai sähköistä.
- Voitteleva (vaselin, vetyolejy ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- Säilytä tämä ohjeilento mahdollista tarvetta silmälläpitimen, sillä se sisältää ECC-yhtymän nimisen ja osoitteenvailla jolla on vastaavat tiedot maahanmuuttaja.
- VAROitus:** Ohjeissa sousitellut maalit ovat vain aikuisille maalintekijälle tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ČTĚTE A USCHOVEJTE

- Hraťka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo pochnout malé části.
- U modelu se náčnější šípky užívat nutné k sestavě samotného modelu.
- Používejte li k sestavení ostré nástroje a čepely, dejte pozor, abyste se neporanili.
- Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou učrené jenom dospělým modelářům.
- Uchovejte tu adrese k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

PRZECIĘTA I ZACHOWAĆ

- Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, w związku na małe części.
- Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odszywania modelu w skali.
- Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- UWAGA:** Farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci do 3 lat.
- Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- Anbefales ikke til børn under 3 år, deriblant små dele.
- Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendig for at lave en nøjagtig model.
- Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- Forsigtig! Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- Spar denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

- 1) このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下の子供には使用しないでください。
2) デルタの刃の鋭い部分のために、やむを得ず先端のとがった部品が含まれている場合があります。ご注意ください。
3) 工具やナイフを使う場合は充分注意してください。ケガをする場合があります。
4) 警告：このキットで薦めている塗料は成人モデルの使用に限られます。
5) 将来の参照のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

重要说明：由於包含細小部份，此模型不適合3歲或以下兒童。

- 由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部件可能带有锐角。
當使用其他模型工具如利刀等需特別留意安全。

注意：此模型所指定漆料只適合成年人仕用
請保留此地址作日後參考

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgespijt worden.
- Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hobbymessens ter voorkoming van letsel.
- WAARSCHIJNING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

NAME NOME NAME NOM NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCIÓN ADRES
TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAÍS LAND
POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CÓDIGO POSTAL POSTCODE	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAissance NACIDO/A EL GEOBOERTEDATUM
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFFÉRENTS DEFECTIVE TEILE PIEZAS DEFECTUOSAS PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN	PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUgar DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP
<input type="checkbox"/> Retail Store Negozio Einzelpunkt Detailhandel <input type="checkbox"/> Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacén Hypermarkt	
ITALERI S.p.A. Via Pradazzo, 6/B 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com	



ELCO 80' PT-596 TORPEDO BOAT

